

# TD Pilot

## Notkunarleiðbeiningar



## Notkunarleiðbeiningar TD Pilot

Útgáfa 1.0  
2026-03-25  
Allur réttur áskilinn.  
Höfundarréttur © Dynavox Group AB (publ)

Ekki má afrita nokkurn hluta af þessu skjali, geyma það í endurheimtakerfi, eða senda í nokkru formi, með nokkrum leiðum (rafrænum, ljósrítun, upptöku eða á annan hátt) án þess að vera með skriflegt leyfi frá útgefanda.

Höfundarréttarvernd nær yfir öll form og efni höfundarréttarvarinna efna og upplýsinga sem gildandi lög leyfa eða eiga eftir að leyfa, þ.m.t. án takmarka, efni sem kemur frá hugbúnaðinum sem sést á skjánum svo sem skjámyndir, valmyndir o.s.frv.

Upplýsingarnar í þessu skjali eru í eigu Dynavox Group AB. Sérhver fjölföldun að hluta eða öllu leyti án skriflegs leyfis frá Dynavox Group AB er bönnuð.

Vörur sem er vísað til í þessu skjali geta verið annað hvort vörumerki og/eða skráð vörumerki viðkomandi eigenda. Útgefandi og höfundur gera ekki tilkall til þessara vörumerkja.

Þó að allar varfærni hafi verið gætt við undirbúning þessa skjals, taka útgefandi og höfundur enga ábyrgð á villum eða yfirsjónum, eða á tjóni sem verður til af notkun upplýsinga í þessu skjali eða af notkun forrita eða forritunarkóða sem gæti fylgt með því. Útgefandi og höfundur bera enga skaðabótaskyldu vegna tapaðs hagnaðar, eða nokkurs annars viðskiptalegs taps sem orsakast af eða er talið hafa orsakast beint eða óbeint af þessu skjali.

Efni getur breyst án fyrirvara.

Vinsamlegast athugaðu Tobii Dynavox vefsetur.  
[www.TobiiDynavox.com](http://www.TobiiDynavox.com) fyrir uppfærðar útgáfur af þessu skjali.

### Tengiliðaupplýsingar:

Dynavox Group AB Löjtnantsgatan 25 115 50 Stockholm Svíþjóð +46 8 522 950 20	Tobii Dynavox LLC Pittsburgh International Business Park, Building 100 1400 Cherrington Parkway Moon Township, Allegheny County, PA 15108 USA +1-800-344-1778	Tobii Dynavox Ltd. Sheffield Technology Parks Cooper Buildings Arundel Street Sheffield S1 2NS Bretland +44 (0)114 481 00 11
Tobii Dynavox Pty. Ltd. Trading as Link Assistive 11B MAB Eastern Promenade Tonsley SA, 5042 Ástralía +61 8 71206002	Tobii Dynavox (Suzhou) Co. Ltd Unit 11/12, Floor 3, Building B, No.5 Xinghan Street, SIP, Suzhou P.R.China 215021 +86 512 69362880	

**Löglegur framleiðandi:** Dynavox Group AB, Löjtnantsgatan 25, 115 50 Stokkhólmur, Svíþjóð  
Eftirfarandi vörur eru verndaðar af U.S. Einkaleyfi 7.572.008, 6.659.611, 8.185.845 og 9.996.159:  
TD Pilot Auðkenni tækis 3740074602179

Þú getur fundið auðkennisnúmer tækisins fyrir TD Pilot á miðanum á bakhlið tækisins.

Notkun á Gert fyrir Apple merkinu þýðir að aukabúnaður hefur verið hannaður til að tengjast sérstaklega við Apple vöruna sem tilgreindar eru á merkinu og hefur verið vottað af þróunaraðilanum til að uppfylla Apple frammistöðustaðla. Apple ber ekki ábyrgð á notkun þessa tækis eða samræmi þess við öryggis- og reglugerðarstaðla. Vinsamlegast athugaðu að notkun þessa aukabúnaðar með Apple vöru getur haft áhrif á þráðlausa afköst. Apple, iPad, iPad Air og iPad Pro eru vörumerki sem tilheyra Apple Inc., skráð í Bandaríkjunum og öðrum löndum.



# Efnisyfirlit

<b>1</b>	<b>Kynning</b>	<b>6</b>
1.1	Útskýringar á viðvörðunum	6
1.2	Tákn og merkingar	6
1.2.1	Vörumerki	8
1.3	Ætluð tilgangur	9
1.4	Innihald pakka	9
<b>2</b>	<b>Öryggi</b>	<b>10</b>
2.1	Varist varanlegar heyrnarskemmdir	11
2.2	Rafmagn og rafhlöður	11
2.3	Uppsetning	12
2.4	Neyð	12
2.5	Innrautt	12
2.6	Flogaveiki	12
2.7	Rafmagn	12
2.8	Hugbúnaður	12
2.9	Öryggi barna	13
2.10	Augnstýringu	13
2.11	Þriðji aðili	13
<b>3</b>	<b>Yfirlit yfir tækið</b>	<b>14</b>
3.1	Lykilatriði	14
3.2	Uppsetning vöru	14
3.2.1	Tengi, skynjarar og tækjahnappar	14
<b>4</b>	<b>Rafhlöður í tækinu</b>	<b>16</b>
4.1	Rafhlöður	16
4.2	Hleður tækið	16
4.2.1	Staða LED Hegðun	16
4.3	Að skipta um rafhlöðu	16
<b>5</b>	<b>Notkun á tækinu</b>	<b>17</b>
5.1	Lágmarkskröfur um upplýsingatækni og kerfi	17
5.1.1	Almennt	17
5.1.2	Vélbúnaðarumhverfi	17
5.1.3	Stýrikerfi og hugbúnaðarumhverfi	17
5.1.4	Upplýsingatækninetumhverfi	17
5.1.5	Upplýsingatæknöryggi og aðgangsstýring	17
5.2	Kveikt á tækinu	17
5.3	Slökkt á tækinu	18
5.4	Fyrsta ræsing	18
5.5	Settu upp Augnstýring aðgang	18
5.5.1	Stillir iPadOS fyrir aðgang að augntillit	18
5.5.2	Uppsetning AssistiveTouch	19

5.5.3	Aðlagla AssistiveTouch valmyndina.....	19
5.5.4	Stílltu dvalarstýringu.....	20
5.5.5	Að vekja og opna tækið þitt.....	20
5.6	Notkun forrita með AssistiveTouch (ef við á).....	21
5.6.1	Aðgangur að AssistiveTouch valmyndinni.....	21
5.6.2	Að taka sér hlé þegar þess er þörf.....	22
5.6.3	Notaðu tækið með augunum.....	22
5.6.4	Að færa AssistiveTouch hnappinn.....	23
5.6.5	Að velja viðeigandi forrit.....	23
5.7	Notkun augnastýringu.....	23
5.7.1	Staðsetning.....	23
5.7.2	Ráð til notkunar utandyra.....	24
5.7.3	Rakningarkassi.....	24
5.7.4	Staða rakningar.....	25
5.8	Notkun stillanlegs standar.....	25
5.9	Notkun samstarfsgluggans.....	26
5.10	Stilling á hljóðstyrk.....	26
5.11	Endurstílla tækið.....	26
<b>6</b>	<b>TD CoPilot.....</b>	<b>28</b>
6.1	Kvörðun.....	28
6.1.1	Byrjaðu fínstilling.....	28
6.2	Nákvæmni.....	28
6.3	Stillingar.....	30
6.3.1	Kvörðun.....	30
6.3.2	Rafhlöður.....	32
6.3.3	Assistive Touch.....	32
6.3.4	Hjálp.....	33
6.3.5	Um.....	34
<b>7</b>	<b>Umhirða vöru.....</b>	<b>35</b>
7.1	Hiti og rakastig.....	35
7.1.1	Almenn notkun - notkunar hitastig.....	35
7.1.2	Flutningur og geymsla.....	35
7.2	Hreinsun á tækinu.....	35
7.3	Uppstilling.....	35
7.4	Flutningur á TD Pilot tækinu.....	35
7.5	Rafhlöðunum fargað.....	36
7.6	Tækinu fargað.....	36
<b>Viðauki</b>		
<b>A</b>	<b>Aðstoð, ábyrgð, þjálfunargögn og úrræðaleit.....</b>	<b>37</b>
A1	Notandapjónusta.....	37
A2	Ábyrgð.....	37
A3	Þjálfunargögn.....	37
A4	Úrræðaleitar leiðbeiningar.....	37
A4.1	Ef TD Pilot ræsir ekki.....	37
A4.2	Hvernig framkvæmi ég enduræsinguna á TD Pilot?.....	38
A4.3	Hvernig get ég sagt hvort TD Pilot Base sé tengdur við iPadOS tækið?.....	38

A4.4	Fínsnandi Augnstýringu .....	38
<b>B</b>	<b>Fylgni upplýsingar.....</b>	<b>40</b>
B1	FCC yfirlýsing.....	40
B1.1	Fyrir P15B búnað .....	40
B1.2	Fyrir flytjanlegan búnað .....	40
B2	CE yfirlýsing .....	40
B3	Tilskipanir og staðlar .....	40
<b>C</b>	<b>Upplýsingar um stöðu LED .....</b>	<b>42</b>
<b>D</b>	<b>Tæknilýsingar .....</b>	<b>43</b>
D1	Tæki .....	43
D2	Sprennubreytir .....	43
D3	Rafhlöðupakki .....	44
D4	Augnstýring .....	44
<b>E</b>	<b>Leiðbeiningar og yfirlýsing framleiðanda .....</b>	<b>46</b>
<b>F</b>	<b>Samþykktur aukabúnaður .....</b>	<b>48</b>
<b>G</b>	<b>Staðbundnir vottunarsamstarfsaðilar .....</b>	<b>49</b>

# 1 Kynning

Takk fyrir að kaupa TD Pilot tæki frá Tobii Dynavox!

Til að tryggja hámarks frammistöðu þessarar vöru skaltu taka þér tíma til að lesa þennan leiðarvísir vandlega.

TD Pilot tækið er fánlegt í einni stærð.

TD Pilot er sérstakt talmyndandi tæki sem hefur getu til að bæta augnstýringu sem aukabúnaði við tækið.

TD Pilot er Eye tracking tæki með Apple iPad Pro 13" sem keyrir iPadOS útgáfu 18 eða nýrri.

Þessi notendahandbók nær yfir:

- TD Pilot Tækið.

## 1.1 Útskýringar á viðvörnum

Í þessum leiðarvísi notum við fimm (5) stig viðvarana eins og lýst er hér:



Athugið táknið er notað til að tilkynna notanda um eitthvað mikilvægt eða að eitthvað þurfi að að gæta sérstaklega að.



Ábendingartáknið er notað til að láta notanda vita um eitthvað sem þeim hefði kannski ekki dottið í hug.



Aðvörun táknið er notað til að upplýsa um eitthvað sem gæti valdið skaða eða bilun í búnaðinum.







Varúð táknið er notað til að upplýsa um eitthvað sem gæti mögulega valdið notandanum skaða ef viðvörnin er hunsuð.




Hár hljóðstyrkur táknið er notað til að upplýsa um eitthvað sem gæti valdið heyrnarskaða.













## 1.2 Tákn og merkingar

Þessi hluti gefur upplýsingar um tákn sem eru notuð á TD Pilot, fylgihlutum eða umbúðum.




Tákn eða merkingar	Lýsing
	Notkun á Gert fyrir Apple merkinu þýðir að aukabúnaður hefur verið hannaður til að tengjast sérstaklega við Apple vöruna sem tilgreindar eru á merkinu og hefur verið vottað af þróunaraðilanum til að uppfylla Apple frammistöðustaðla. Apple ber ekki ábyrgð á virkni þessa tækis né því að það uppfylli öryggis- og reglugerðarkröfur. iPad Pro er vörumerki Apple Inc., skráð í Bandaríkjunum og í öðrum löndum og svæðum.
	Biðstaða
	Staða rakningar
<b>SW1</b>	3,5mm Rofagátt (1)
<b>SW2</b>	3,5mm Rofagátt 2.
	Straumtengill












Tákn eða merkingar	Lýsing
	Heyrnartólstengi 3,5 mm.

Tafla 1: Merki tækis

Tákn eða merkingar	Lýsing
	Þetta merki er gæðamerki sem notað er á rafeindavörur sem eru framleiddar eða seldar í Bandaríkjunum sem vottar að rafsegultruflun frá tækinu sé undir hámarki frá Federal Communication Commission.
	CE er skammstöfun Evrópubandalaganna og þetta merki segir tollvörðum í Evrópusambandinu að varan uppfylli eina eða fleiri EB tilskipanir.
	Fargaðu þessu í samræmi við reglur í búsetulandi þínu.
	Samræmist öllum viðkomandi áströlskum EMC kröfum.
	Búnaður í öryggisflokki II (styrkt einangrun).
	Ráðfærast við notendaleiðbeiningar.
	Merking lækningatækja.
	Samræmist öllum viðkomandi japönskum EMC kröfum.
	Skylduskírteini í Kína.
	Framleiðandi.
	Framleiðsluland
	Gefur til kynna löggiltan fulltrúa.
<b>IP22</b>	Rýmis verndarkóði í samræmi við IEC 60529.

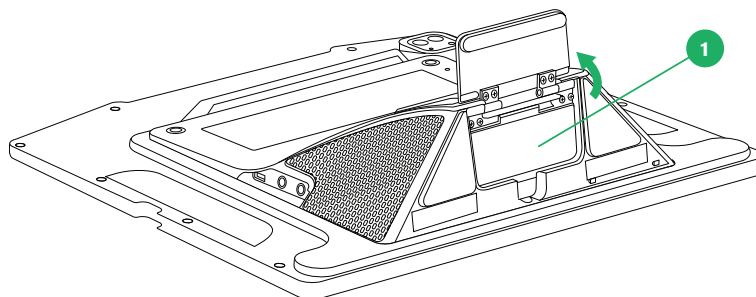
Tafla 2: Sprennubreytir

Tákn eða merkingar	Lýsing
	Skráningamerki af gerð L og gerð R fyrir Kanada og Bandaríkin.
	Viðurkennt ihlutamerki fyrir Kanada og Bandaríkin.
	Japönsk vottun fyrir raf-/rafræn tæki og íhluti.

Tákn eða merkingar	Lýsing
	Skylduskírteini í Kína.
	Samræmist öllum viðkomandi áströlskum EMC kröfum.
	CE er skammstöfun Evrópubandalaganna og þetta merki segir tollvörðum í Evrópusambandinu að varan uppfylli eina eða fleiri EB tilskipanir.
	UKCA (UK Conformity Assessed) merking er bresk vörumerking sem er notuð fyrir vörur sem eru settar á markað í Bretlandi (Englandi, Wales og Skotlandi). Það nær yfir flestar vörur sem áður þurftu CE-merkingu.
	RoHS samræmi í Kína.
	Búnaður í öryggisflokki II (styrkt einangrun).
	Fargaðu þessu í samræmi við reglur í búsetulandi þínu.
	UL Energy Verified Mark staðfestir að farið sé að kröfum og verklagsreglum um orkunýtingu sé fylgt og jafnframt tryggt að gögnin séu áreiðanleg þar sem þau hafa verið mæld af UL, traustum og óháðum þriðja aðila fyrir Bandaríkin og Kanada.
	Nýja DOE <b>stigið VI kilvirknistaðallinn</b> kveður á um að aflnotkun án hleðslu fari ekki yfir 0,100 W fyrir EPS á bilinu <1 W til ≤ 49 W og fari ekki yfir 0,210W fyrir EPS >49W til ≤250W.
	Aðeins til notkunar innandyrá.
	Þetta merki er gæðamerki sem notað er á rafeindavörur sem eru framleiddar eða seldar í Bandaríkjunum sem vottar að rafsegultruflun frá tækinu sé undir hámarki frá Federal Communication Commission.

### 1.2.1 Vörumerki

Vörumerkið fyrir TD Pilot tækið er staðsett undir stillanlegum standi neðst á tækinu, sjá *Skýringamynd 1: Staðsetning vörumerkis, síða 8*.



**Skýringamynd 1:** Staðsetning vörumerkis

Staða	Lýsing
1	Vörumerki

Snúðu stillanlegu standinum til að fá aðgang að vörumerkinu.

## 1.3 Ætluð tilgangur

TD Pilot er fyrst og fremst hugsað sem tjáskiptatæki. TD Pilot er ætlað að veita og vera viðbót fyrir dagleg samskipti fyrir fólk sem á í erfiðleikum með að tala vegna meiðsla, fötlunar eða veikinda. Þessi tilgangur endurspeglast í hönnunareiginleikum eins og langvarandi rafhlöðum, framúrskarandi hljóðgæðum, mikilli endingu og öðrum inntaksmáta, þar á meðal Tobii augnrekningi.



**Frábending:** TD Pilot tækið ætti aldrei að vera, fyrir notandann, eina leiðin til að miðla mikilvægum upplýsingum.

Ef bilun verður í TD Pilot tækinu getur notandinn ekki átt samskipti með því.

## 1.4 Innihald pakka



Ráðlagt er að passa upp á umbúðirnar sem komu með TD Pilot.

Ef skila þarf tækinu til Tobii Dynavox vegna ábyrgðartengdra vandamála eða viðgerðar, er betra að nota upphaflegar eða samskonar umbúðir til að flytja það í. Flestir flutningsaðilar krefjast að minnsta kosti 5 sm þykks lags af umbúðaeefni utan um tækið.

**Athugaðu:** Vegna reglna frá Joint Comission, þarf að farga öllu umbúðaeefni þ.m.t. kössum sem sendir eru til Tobii Dynavox.

Hlutirnir hér að neðan fylgja með í TD Pilot-pakkanum:

- 1 TD Pilot tæki með innbyggðu Tobii IS5TDL eining Augnstýring
- Foruppsett ConnectIT/Rehadapt festingarplata
- TD Snap® (Foruppsett)
- TD Talk (Foruppsett)
- Hleðslutæki með USB-C snúru
- Phillips skrufjárn
- Byrjunarleiðbeiningar
- Öryggis- og samræmisskjöl
- Stillanleg festing
- Burðartaska

## 2 Öryggi

Tækið TD Pilot hefur verið prófað og samþykkt sem í samræmi við allar forskriftir og staðla sem taldir eru *Viðauki B Fylgni upplýsingar, síða 40* upp í þessari handbók og í -- þar á *Viðauki D Tæknilýsingar, síða 43* meðal, en ekki takmarkað við, lækningatækjastöðlinn (flokkur 1/gerð B). Engu að síður, þarftu að hafa nokkrar öryggisráðstafanir í huga til að tryggja örugga notkun TD Pilot tækisins.



Allar alvarlegar atvik sem hafa átt sér stað í tengslum við TD Pilotskulu tilkynntar framleiðandanum og viðeigandi yfirvöldum þess aðildarríkis þar sem notandinn og/eða sjúklingurinn hefur staðfestu.



**Engar breytingar á þessum búnaði eru heimilaðar.**



Viðgerðir á Tobii Dynavox tæki verður eingöngu framkvæmt af Tobii Dynavox eða Tobii Dynavox viðurkenndu og samþykktu viðgerðarverkstæði.



**Frábending:** TD Pilot tækið ætti aldrei að vera, fyrir notandann, eina leiðin til að miðla mikilvægum upplýsingum. Ef bilun verður í TD Pilot tækinu getur notandinn ekki átt samskipti með því.



TD Pilot má ekki nota sem öryggistæki, og ekki má treysta á það ef svo skildi fara að það hætti að virka vegna rafmagnsleysis eða annarra ástæðna.



Hætta getur verið á köfnun ef litlir hlutir losna af TD Pilot tækinu.



Passa verður að TD Pilot tækið verði ekki fyrir eða veðurskilyrðum sem falla utan við tæknilýsingu TD Pilot tækisins.



TD Pilot tæki skal aðeins nota með TD Pilot sérstökum aukabúnaði sem hefur uppsetningarleiðbeiningar sem fylgja með aukabúnaðinum.



Hleðslunúran getur skapað kyrkingarhættu fyrir ung börn. Aldrei má skilja lítil börn eftir eftirlitslaus með hleðslunúrunni.



Ung börn og fólk með vitsmunalega skerðingu ætti ekki að hafa aðgang að, eða fá að nota, TD Pilot tækið án eftirlits foreldra eða umsjónarmanna.



Ef TD Pilot tækið bilar eða ESD atvik, endurræstu tækið.




Ekki festa skreytingar, límmiða, pappíra eða álíka á skjáhlíð TD Pilot tækisins. Þetta getur truflað Eye tracking eða frammistöðu snertiskjás.



Aldrei beita affli til að þrýsta tengli inn í gátt. Ef ekki er hægt að setja tengilinn fremur auðveldlega í gáttina, passa þeir líklega ekki saman. Passaðu að tengillinn passi í gáttina og að þú hafir staðsett tengilinn rétt í samræmi við gáttina.

## 2.1 Varist varanlegar heyrnarskemmdir


 Varanlegar heyrnarskemmdir geta átt sér stað ef heyrnartól eða hátalarar eru notaðir með of háum hljóðstyrk. Til að koma í veg fyrir þetta, ætti að stilla hljóðstyrk á öruggan styrk. Með tímanum getur þú orðið ónægur fyrir háum hljóðstyrk sem getur þá hljómað viðunandi en samt skemmt heyrn þína. Ef þú upplifir einkenni eins og suð í eyrunum, skaltu lækka hljóðstyrkinn eða hætta að nota heyrnartól. Því hærri sem hljóðstyrkurinn er því minni tíma tekur að skemma heyrnina.

Heyrnarsérfræðingar ráðleggja eftirfarandi ráðstöfanir til að vernda heyrn þína:


- Takmarkaðu tímann sem þú notar heyrnartól á miklum hljóðstyrk.
- Forðastu að hækka hljóðið til að útiloka hávæer umhverfishljóð.
- Lækkaðu í hljóðinu ef þú heyrir ekki í fólki tala nærri þér.

Til að setja á öruggan hljóðstyrk:


- Settu hljóðstyrkinn á lága stillingu.
- Hækkaðu hljóðið smátt og smátt þar til þú heyrir það þægilega og skýrt, án truflana.


 TD Pilot tækið getur framkallað hljóð á desibelsviði sem getur valdið heyrnarskerðingu hjá venjulega heyrandi einstaklingi, jafnvel þegar það er útsett í minna en eina mínútu. Hámarkshljóðstig einingarinnar er í takt við hljóðstigið sem heilbrigt ungmenni getur framkallað þegar það öskrar. Þar sem TD Pilot tækið er ætlað sem raddgervibúnaður, það deilir sömu möguleikum og hugsanlegri hættu á að valda skaða á heyrn. Hærri desibelsviðin eru í boði til að gera samskipti möguleg í hávaðasömu umhverfi og ætti að nota það með varúð og aðeins þegar þörf er á í hávaðasömu umhverfi.


## 2.2 Rafmagn og rafhlöður


 TD Pilot tækið notar litíumjónarafhlöður. Þessar rafhlöður hafa geymsluhitastig á bilinu  $-20\text{ °C}/-4\text{ °F}$  og  $40\text{ °C}/104\text{ °F}$  innan 3 mánaða.


Færðu TD Pilot tækið og rafhlöðurnar í kaldara umhverfi til að hlaða rafhlöðurnar rétt.


 Forðist að útsetja rafhlöðurnar fyrir eldi eða hitastigi yfir  $50\text{ °C}/122\text{ °F}$ . Þessar aðstæður gætu valdið því að rafhlaðan bili, hitni, það kvikni í henni eða hún springi. Athugaðu að mögulegt er, í verstu tilvikum, að hiti verði hærri en það sem minnst er á að ofan í, t.d., skottinu á bíl á heitum degi. Þannig að, geymsla tækisins með rafhlöðum í heitu bílskotti gæti mögulega leitt til bilunar.


 Ekki taka rafhlöðuna í sundur eða skemma hana. Fylgdu umhverfislögum og reglugerðum sem gilda á þínu svæði þegar þú fargar rafhlöðum.


 Aðeins notandi má skipta um rafhlöðu með TDBW1 rafhlöðupakka sem seldur er af Tobii Dynavox.


 Til að tryggja örugga notkun TD Pilot tækisins skaltu nota eingöngu hleðslutæki, rafhlöður og aukahluti sem eru samþykkt af Tobii Dynavox.


 Ekki opna (nema rafhlöðulokið), eða breyta, kassanum utan um TD Pilot tækið eða aflgjafann, þar sem þú gætir orðið fyrir hættulegu raflosti. Tækið inniheldur enga hluta sem krefjast viðhalds. Ef TD Pilot vélbúnaður tækisins eða aukabúnaðar er skemmdur, **Skaltu ekki nota það.**


 Ef rafhlaðan er ekki hlaðin og TD Pilot er ekki tengt við rafmagn, mun TD Pilot tækið slökkva á sér.


 Ef rafmagnssnúran skemmist, hafðu samband við Tobii Dynavox til að fá nýja.

 Ekki tengja nein tæki með aflgjafa sem ekki er af læknisfræðilegum gæðum við nein tengi á TD Pilot tækinu. Ennfremur skulu allar stillingar vera í samræmi við kerfisstaðalinn IEC 60601-1. Allir sem tengja viðbótarbúnað við merkjainntakshlutann eða merkjaúttakshlutann eru að setja upp sjúkrakerfi og bera því ábyrgð á að kerfið uppfylli kröfur kerfisstaðalsins IEC 60601-1. Einingin er eingöngu fyrir samtengingu við IEC 60601-1 vottaðan búnað í sjúklingaumhverfi og IEC 60601-1 vottaðan búnað utan sjúklingaumhverfisins. Ef þú ert í vafa skaltu hafa samband við tækniþjónustudeildina eða staðbundinn fulltrúa.


 Tengid fyrir tækið á aflgjafanum eða aðskiljanlega klóin er notað sem rafmagnsaftengingartæki, staðsetjið ekki TD Pilot tækið þannig að erfitt sé að stjórna aftengingarbúnaðinum.

 Sérstakar reglur gilda um flutning á litíumjónarafhlöðum. Ef þau detta, eru kramin, götuð, kastað, farið illa með eða skammhlaup verður í þeim, geta þau losað skaðlegt magn hita og kviknað getur í þeim, og þau eru hættuleg í eldi. Ráðfærðu þig við IATA reglur þegar þú flytur litíum málm eða litíumjónarafhlöður eða rafgeyma: [http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dangerous\\_goods/Pages/lithium\\_batteries.aspx](http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dangerous_goods/Pages/lithium_batteries.aspx)


 Látið ekki rafhlöður vera óhlaðnar í langan tíma til að forðast djúpa sjálfhleðslu.

 TD Pilot ætti aðeins að nota með aflgjafanum NGE60-TD.


## 2.3 Uppsetning

 TD Pilot skal festa í samræmi við leiðbeiningar samþykktu festinganna sem notuð eru. Tobii Dynavox eða umboðsmenn þess eru ekki ábyrgir fyrir tjóni eða meiðslum á einstaklingi eða eignum hans vegna TD Pilot sem fellur úr uppsettri uppsetningu. Uppsetning TD Pilot er algjörlega á eigin ábyrgð eiganda.


## 2.4 Neyð

 Ekki reiða þig á tækið fyrir neyðarsímtöl eða bankamillifærslur. Við ráðleggjum að hafa margar leiðir til að hafa samskipti í neyðaraðstæðum. Bankamillifærslur ætti aðeins að framkvæma með kerfi sem bankinn þinn mælir með og samþykkt er samkvæmt stöðlum bankans.

## 2.5 Innrautt


 TD Pilot gefur frá sér púlsað innrauða (IR) ljós frá augnmælanum. Önnur tæki sem er stjórnað af IR eða eru næm fyrir truflunum af IR-ljósi gætu orðið fyrir áhrifum af IR-ljósinu sem er sent frá TD Pilot. Ekki nota TD Pilot í nálægð slíkra tækja ef virkni þeirra er mikilvæg.

## 2.6 Flogaveiki


 Sumt fólk með **ljósnæma flogaveiki** er útsett fyrir flogaköstum eða meðvitundarleysi þegar það sér vissar tegundir flassljósa eða ljósmynstra á hversdagslífinu. Það getur gerst jafnvel þó að manneskjan hafi enga sögu um flogaveiki eða hafi aldrei fengið flog.

Manneskja með ljósnæma flogaveiki gæti einnig upplifað vandamál í tengslum við sjónvarpsskjái, suma spilakassa og blikkandi flúorperur. Þeir einstaklingar gætu fengið flog þegar þeir horfir á vissar myndir eða myndur á skjám, eða jafnvel þegar þeir verða fyrir ljósinu frá augnstýringu. Áætlað er að um 3-5% fólks með flogaveiki sé með þessa gerð ljósnæmrar flogaveiki. Margt fólk með ljósnæma flogaveiki upplifir „áru“ eða finnur fyrir skrítnum tilfinningum áður en flogakast hefst. Ef þér líður einkennilega á meðan á notkun stendur, skaltu færa augun frá augnstýringunni.

## 2.7 Rafmagn

 Ekki opna kassann utan um TD Pilot tækið, nema rafhlöðulokið, þar sem þú gætir orðið fyrir hættulegu raflosti. Tækið inniheldur enga hluta sem krefjast viðhalds frá notanda.

## 2.8 Hugbúnaður

 Annar hugbúnaður en sá sem er foruppsettur á TD Pilot er uppsettur á eigin ábyrgð notanda. Ytri hugbúnaður gæti valdið því að TD Pilot bili og gæti fallið utan ábyrgðar.

## 2.9 Öryggi barna



TD Pilot er háþróað tölvukerfi og rafeindatæki. Og því er það samsett af fjölmörgum aðskildum samsettum hlutum. Barn gæti mögulega tekið suma þessara hluta af tækinu, sem gæti valdið hættu á köfnun eða annarri hættu fyrir barnið.

Ung börn ættu ekki að hafa aðgang að, eða nota tækið án eftirlits foreldra eða umsjónarmanna.

## 2.10 Augnstýringu



Sumir gætu upplifað vissa þreytu (vegna áreynslu á augu og viðvarandi einbeitingar) eða jafnvel augnþurrk (vegna minni blikkunar) þegar þeir eru fyrst að venjast Eye tracking. Ef þú upplifir þreytu eða augnþurrk skaltu byrja hægt og takmarka hversu lengi þú notar Eye tracking þangað til þér líður vel með það.

Ef þörf krefur, ráðfærðu þig við heilbrigðisstarfsmann um notkun endurvettvætandi augndropa.

## 2.11 Þriðji aðili



Tobii Dynavox tekur enga ábyrgð á afleiðingum sem hlýst af notkun á TD Pilot á þann hátt sem er í ósamræmi við fyrirhugaða notkun þess, þar með talið hvers kyns notkun á TD Pilot með hugbúnaði og/eða vélbúnaði þriðja aðila sem breytir fyrirhugaðri notkun.

# 3 Yfirlit yfir tækið

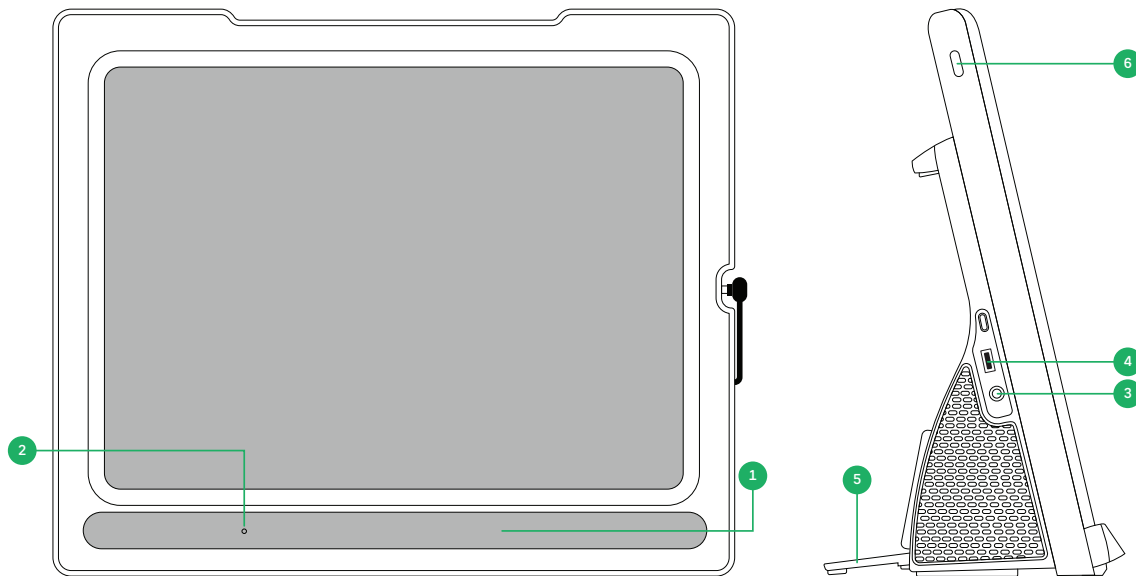
## 3.1 Lykilatriði

TD Pilot hefur nokkra innbyggða eiginleika.

**Staðalbúnaður:** 1 × Augnstýring (Market dependent), 2 × hátalarar, 2 × skiptitengi, 1 × hljóðnemi, 1 × höfuðsímateggi, 2 × takkar og 1 × USB-C tengi.

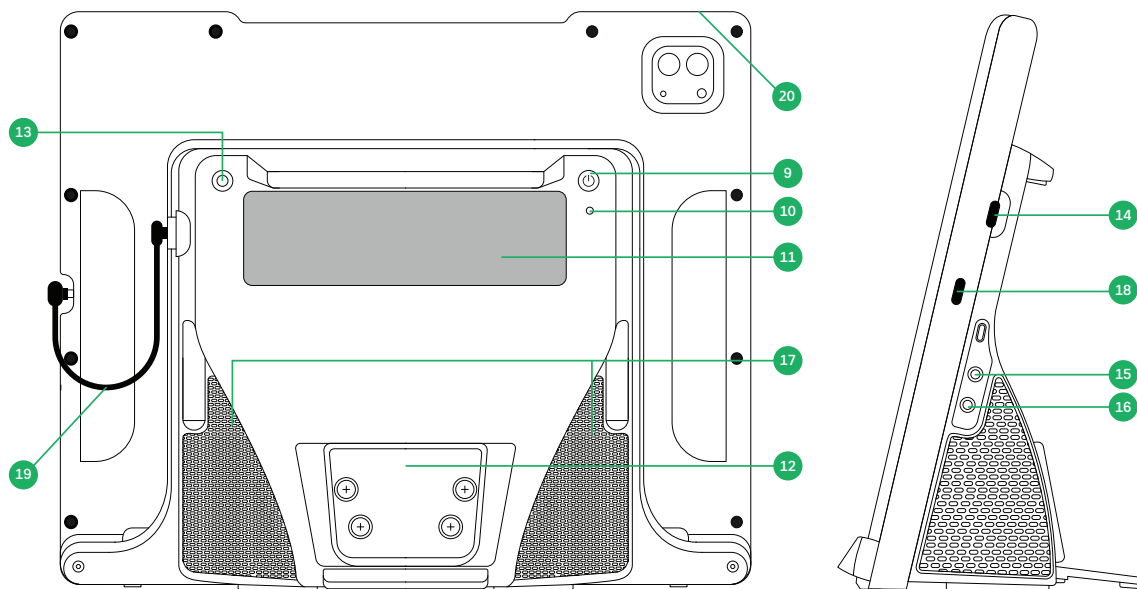
## 3.2 Uppsetning vöru

### 3.2.1 Tengir, skynjarar og tækjahnappar



Skýringamynd 2: Framan og Hægri hlið

Staða	Lýsing	Staða	Lýsing
1	Innbyggður Tobii IS5TDL augnstýring	4	USB-C rafmagnstengi
2	Hljóðnemi	5	Leggjanlegur fótur
3	Heyrnartólstengi 3,5 mm	6	Aflhnappur á iPadOS tæki



Skýringamynd 3: Bak og vinstri hlið

Staða	Lýsing	Staða	Lýsing
9	Ræsingarhnappur	15	Rofagátt 1
10	Staða LED	16	Rofagátt tengi 2
11	Félagagluggi	17	Hátalarar
12	Festingarplata	18	Hleðslutengi fyrir iPadOS tæki
13	Hnappur til að fylgjast með stöðu	19	USB-C — USB-C innri snúra
14	USB-C tengi innra	20	Hljóðstyrkstakkar á iPadOS tæki



Aldrei beita afli til að þrýsta tengli inn í gátt. Ef tengið fer ekki inn með sanngjörnu auðveldleika gæti það verið ósamrýmanlegt. Gakktu úr skugga um að tengillinn passi við tengið og sé rétt snúinn áður en þú tengir.

# 4 Rafhlöður í tækinu

## 4.1 Rafhlöður

TD Pilot tækið er með tvær innbyggðar rafhlöður. Ein rafhlaða í iPadOS tækinu og ein í TD Pilot Base.

Til að athuga rafhlöðustöðu iPad í TD Pilot

- Í TD Talk stöðu rafhlöðunnar birtist efst í hægra horninu á skjánum.
- Í TD Snap® rafhlöðunni birtist staða á mælaborðinu.
- Í TD CoPilot, sjá 6.3.2 *Rafhlöður, síða 32*

Til að athuga rafhlöðustöðu TD Pilot Base í TD Pilot:

- Ýttu á rofann í augnablikinu á meðan kveikt er á tækinu.
- Í TD CoPilot, sjá 6.3.2 *Rafhlöður, síða 32*

Vísbending um rafhlöðustig mun birtast á samstarfsglugganum í nokkrar sekúndur sem sýnir rafhlöðustöðu TD Pilot Base. Það er enginn rafhlöðuvísir (t.d. LED) sem sendir frá sér viðvörðun þegar rafhlaðan er lítil. Krafti er deilt á milli iPadOS tækis rafhlöðunnar og TD Pilot rafhlöðunnar þannig að við stöðuga notkun ná þær 0% um svipað leyti. iPadOS mun framleiða sína eigin viðvörðun á iPadOS tækisskjánum þegar 10% og 5% eru eftir. Venjulega þýðir þetta að TD Pilot rafhlaðan er líka að verða lítil. Fyrir frekari upplýsingar, sjá *Viðauki D Tæknilýsingar, síða 43*.

## 4.2 Hleður tækið

1. Tengdu USB-C rafmagnssnúruna við USB-C rafmagnstengið á TD Pilot tækinu.
2. Tengdu spennubreytinn við innstungu og hafðu TD Pilot í hleðslu þar til rafhlaðan er fullhlaðin.



TD Pilot fer sjálfkrafa í gang þegar tækið er hlaðið ef slökkt er á TD Pilot.

Fyrir geymslu tækis og hitastig rafhlöðunnar, sjá 2 *Öryggi, síða 10*.

### 4.2.1 Staða LED Hegðun

Staða LED mun skína með þremur (3) mismunandi litum:

- Bilun - Rauður
- Hleðsla - Blár
- Kveikt á — Púlsar grænn

Fyrir frekari upplýsingar, sjá *Viðauki C Upplýsingar um stöðu LED, síða 42*.

## 4.3 Að skipta um rafhlöðu



Aðeins notandi má skipta um rafhlöðu með TDBW1 rafhlöðupakka sem seldur er af Tobii Dynavox. Sprengingarhætta er ef skipt er um rafhlöðu fyrir ranga gerð.

Til að skipta um rafhlöðu skaltu fylgja leiðbeiningunum sem fylgja með rafhlöðupakkanum.

# 5 Notkun á tækinu

Engin kunnátta önnur en að lesa og nota hendurnar í mörg skref er nauðsynleg til að setja TD Pilot tækið upp. Fylgdu þessari notendahandbók og Byrjunarhandbókinni.

## 5.1 Lágmarkskröfur um upplýsingatækni og kerfi

### 5.1.1 Almenn

TD Pilot er hugbúnaðarundirstætt kerfi lækningatækja sem inniheldur sérhæfðan vélbúnað og samþættan tölvuvettvang. Rétt starfsemi krefst notkunar TD Pilotinnan kerfisumhverfis sem framleiðandinn tilgreinir. Notkun utan þessara tilgreindu skilyrða getur leitt til skerts afkasts eða taps á virkni.

### 5.1.2 Vélbúnaðarumhverfi

TD Pilot er veitt sem fullkomið kerfi sem samanstendur af framleiðanda samþykktum vélbúnaðarhlutum, þar á meðal samþættum iPad-tölvuvettvangi og augnsporvélbúnaði. Enginn viðbótar ytri tölvubúnaður er nauðsynlegur fyrir tilgang TD Pilot.

Harðvara sem framleiðandinn hefur afhent er stillt og staðfest til að styðja uppsett stýrikerfi og tækjahljóðnæði. Aðeins vélbúnaðareiningar sem framleiðandinn hefur afhent eða samþykkt má nota með TD Pilot.

### 5.1.3 Stýrikerfi og hugbúnaðarumhverfi

TD Pilotkeyrir á studdum **iPadOS-vettvangi**. Útgáfa stýrikerfisins og kerfisstillingar eru stýrðar og staðfestar af framleiðanda sem hluti af TD Pilotkerfinu.

Aðeins hugbúnaðarforrit, stillingar og samhæfð forrit frá þriðja aðila sem framleiðandinn hefur samþykkt má setja upp eða nota. Uppsetning óstudds hugbúnaðar, breyting á kerfisstillingum eða notkun óstuddra stýrikerfisútgáfa getur haft áhrif á frammistöðu tækisins og er ekki ráðlögð.

### 5.1.4 Upplýsingatækninetumhverfi

Netsamband er **ekki nauðsynlegt fyrir aðal samskiptastarfsemi tækisins**.

Ef nettenging er notuð (til dæmis fyrir hugbúnaðaruppfærslur, leyfisstjórnun, skýjamiðaða þjónustu eða fjarstuðning), ætti tækið að vera tengt stöðugu, **staðlaðu TCP/IP-neti**. Aðgengi og frammistaða netsins geta haft áhrif á þessar valfrjálsu aðgerðir.

### 5.1.5 Upplýsingatæknöryggi og aðgangsstýring

Tækið treystir á öryggisvarnir sem undirliggjandi stýrikerfi veitir til að styðja heilindi kerfisins og verndun gagna.

Aðgangur að tækinu skuli vera takmarkaður við heimilaða notendur með tiltækum aðgangsstýringarkerfum á tækisstigi. Notendur ættu að fylgja almennum góðum vinnubrögðum við tæknisöryggi, þar á meðal að viðhalda kerfis-aðgangsstýringum og setja upp hugbúnaðaruppfærslur frá framleiðanda þegar þær eru tiltækar.

## 5.2 Kveikt á tækinu

Byrjaðu TD Pilot á eftirfarandi hátt:

1. Ýttu á aflhnappinn aftan á TD Pilot. (Staða 9 í )



TD Pilot fer sjálfkrafa í gang þegar tækið er hlaðið ef slökkt er á TD Pilot.

Þegar þú hefur ræst tækið mun Power LED lýsa í rauðu, púlsblátt eða grænt.

Til dæmis, heilt blátt gefur til kynna að það sé í hleðslu en EKKI kveikt á honum. Ef ljósdíóðan PULSAR (hvaða lit sem er) er KVEIKT á TD Pilot. Annars er það OFF.

Fyrir frekari upplýsingar um LED hegðun, sjá *4.2.1 Staða LED Hegðun, síða 16*.

## 5.3 Slökkt á tækinu

iPadOS tækið og TD Pilot Base slökkva sjálfstætt. Aðeins er hægt að slökkva á TD Pilot Base með því að nota rofan. Venjulega þarf aldrei að slökkva á iPadOS tækinu, rétt eins og farsíma. Þegar skjárinn er læstur endist rafhlaðan í iPadOS tækinu í marga daga án þess að hlaðast.

Til að slökkva á TD Pilot Base, ýttu á og haltu rofanum inni (staða 9 í ) í 3 sekúndur. Ef aukabúnaðurinn, af einhverjum ástæðum, hrynur eða svarar ekki, haltu aflhnappinum í 10 sekúndur mun það knýja á um slökkt.

## 5.4 Fyrsta ræsing

Þegar þú ræsir TD Pilot þinn í fyrsta skipti þarftu að fara í gegnum Apple út úr kassanum. Í lok uppsetningar er R TD Pilot. sérstök öpp verða sett upp á Apple iPadOS tækinu. Allt uppsetningarferlið tekur á milli 10-15 mínútur.

## 5.5 Settu upp Augnstýring aðgang








Ef við á



Gera **EKKI** virkjaðu iPadOS augnmælingarstillingar undir *Stillingar/Aðgengi/Augnstýringu*. Það mun trufla TD Pilot Augnstýringu.

### 5.5.1 Stillir iPadOS fyrir aðgang að augntillit

**Skre Staðsetning Aðgerð**  
**f**

- 1 Veldu **Stillingar**  (in iPadOS).
- 2 Á vinstri hliðinni Veldu **Face ID og aðgangskóði**.  
 Ekki í boði á fjármögnuðum/stýrðum tækjum.
- 3 Á hægri hliðinni Kveiktu á **USB aukabúnaði** undir LEFA AÐGANGI ÞEGAR ER LÆST.  
 Ekki í boði á fjármögnuðum/stýrðum tækjum.
- 4 Á vinstri hliðinni Veldu **Heimaskjár og tengikví..**
- 5 Á hægri hliðinni Veldu **Nota stór forritatákn**, undir APPITÁKN.
- 6 Á vinstri hliðinni Veldu **Skjár og birta**.
- 7 Á hægri hliðinni Veldu **Dökkt**, undir ÚTLIT.
- 8 Veldu **Textastærð**.
- 9 Færðu textastærðarsleðann alla leið til hægri.  
 Þetta eykur textastærðina í öllum samhæfum forritum.
- 10 Á vinstri hliðinni Veldu **Skjár og birta**.
- 11 Á hægri hliðinni Veldu **Skoða**.  
 Þessi stilling er ekki tiltæk á iPad sem eru minni en 11 tommur.
- 12 Veldu **Aðdráttur**.
- 13 Veldu **Stilla**.
- 14 Veldu **Notaðu aðdrátt**, í sprettiglugganum.
- 15 Á vinstri hliðinni Veldu **Almennt**.
- 16 Veldu **Lokaðu**
- 17 Ýttu á rofan á iPadOS tækinu til að endurræsa tækið. (Staða 6 að ).

## 5.5.2 Uppsetning AssistiveTouch

AssistiveTouch er hannað fyrir fólk sem á í erfiðleikum með að snerta skjáinn. AssistiveTouch valmyndin gerir þér kleift að gera „snerti“ aðgerðir, eins og að banka og fletta, með því að nota augnstýring. Það býður einnig upp á flýtleiðir sem eru aðgengilegar með augnaráði að hlutum eins og heimaskjánum og forritaskiptara, aðgengilegt með bendingum. AssistiveTouch er notað til að fá aðgang með augnaráði í öllum iOS öppum, nema TD samskiptaöppum, þar á meðal TD Snap® og TD Talk.

 AssistiveTouch er ekki ætlað til notkunar fyrir TD Snap® og TD Talk. Forritin TD Snap® og TD Talk leyfa inntak af augnaráði án þess að AssistiveTouch sé virkt.

### Skre Staðsetning Aðgerð

f

1

Veldu **Stillingar**  (in iPadOS).

2 Á vinstri hliðinni Veldu **Aðgengi**.

3 Á hægri hliðinni Veldu **Snertu**, undir LÍKAMÁL OG MOTOR.

4 Veldu **AssistiveTouch**

5 Kveiktu á **AssistiveTouch**.



Augnstýring er nú virkt

Þú munt sjá Bendilinn, sem sýnir staðsetningu augnaráðs þíns. AssistiveTouch valmyndarhnappurinn birtist hægra megin á skjánum.



Ef þú ert beðinn um að sérsníða aðalvalmyndina skaltu velja **Hætta við**.

6

Dragðu AssistiveTouch valmyndarhnappinn að efsta þriðjungi skjásins hægra megin.

## 5.5.3 Aðlaga AssistiveTouch valmyndina

### Skre Staðsetning Aðgerð

f

1

Veldu **Stillingar**  (in iPadOS).

2 Á vinstri hliðinni Veldu **Aðgengi**.

3 Á hægri hliðinni Veldu **Snertu**, undir LÍKAMÁL OG MOTOR.

4 Veldu **AssistiveTouch**.

5 Veldu **Sérsníða efsta stigsvalmyndina**.

6 Veldu **+** til að breyta fjölda tákna í 8.

7 Veldu **Tilkynningamiðstöð**.

8 Strjúktu neðst á listanum.

9 Veldu **Skipta um hlé/endurupptaka dvala**.

10 Pikkaðu hvar sem er fyrir utan listann til að loka honum.

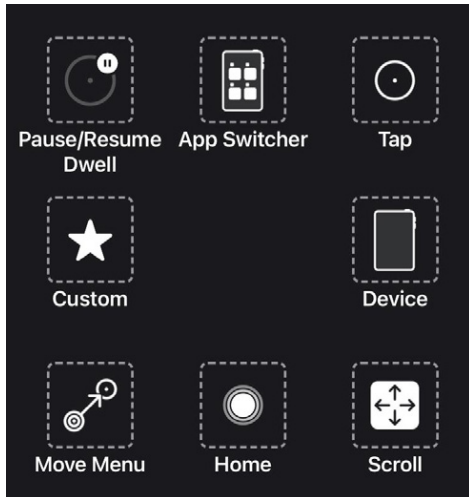
11 Veldu **Bendingar** hnappinn.

12 Strjúktu til að **Færa valmyndina**.

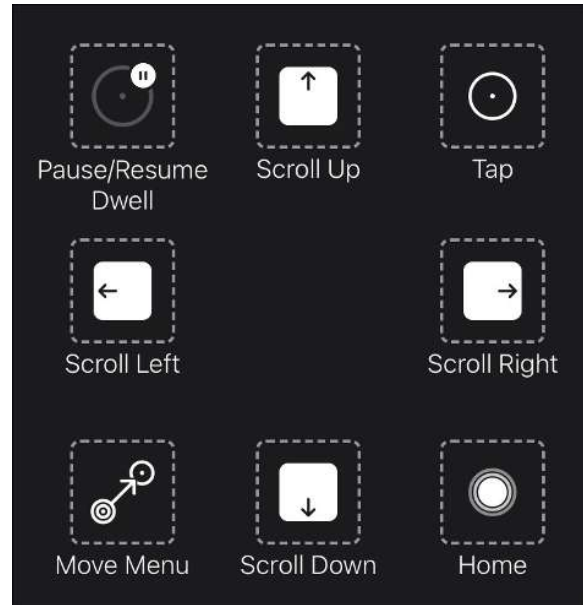
13 Veldu **Færa valmynd**.

14 Pikkaðu hvar sem er fyrir utan listann til að loka honum.

15 Haltu áfram að breyta valmyndartáknum þar til valmyndin þín passar við þetta:



AssistiveTouch valmynd fyrir TD Talk



AssistiveTouch valmynd fyrir TD Snap

#### 5.5.4 Stilltu dvalarstýringu

##### Skre Staðsetning

##### Aðgerð

f

1



Veldu **Stillingar** (in iPadOS).

2

Á vinstri hliðinni Veldu **Aðgengi**.

3

Á hægri hliðinni Veldu **Snertu**, undir LÍKAMÁL OG MOTOR.

4

Veldu **AssistiveTouch**.

5

Strjúktu að **Dvalarstýringu**

6

Kveiktu á **Dvalarstýringu**.

7

Strjúktu til botns.

8

Veldu – (mínustákn) við hliðina á **Sekúndur** til að breyta dvalartímanum í 1,5 sekúndur.



Þessi biðtímastilling er til að koma þér af stað. Þú getur breytt dvalartímanum aftur síðar til að henta þínum þörfum.

9

Strjúktu upp frá miðju neðst á skjánum til að fara á **Heimaskjáinn**.

#### 5.5.5 Að vekja og opna tækið þitt

TD Pilot þinn vaknar sjálfkrafa þegar augnmælirinn greinir augun þín. Opnaðu TD Pilot með því að velja AssistiveTouch hnappinn og síðan Home.

Prófaðu það núna:

1. Ýttu á rofann á iPadOS tækinu (staða 6 í ) til að læsa TD Pilot.
2. Horfðu á skjáinn í smá stund.
3. TD Pilot-ið mun vakna og birta lásskjáinn.
4. Pikkaðu á eða notaðu augun til að velja **AssistiveTouch valmyndarhnappinn**.
5. Veldu **Heimasíða**.

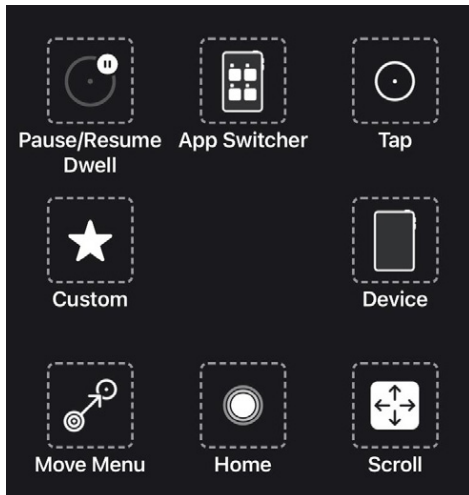


Ef þú hefur áhuga á auknu öryggi í tækinu þínu mælum við með því að nota Face ID. Face ID gerir þér kleift að opna TD Pilot þitt án þess að slá inn aðgangskóða í hvert skipti.

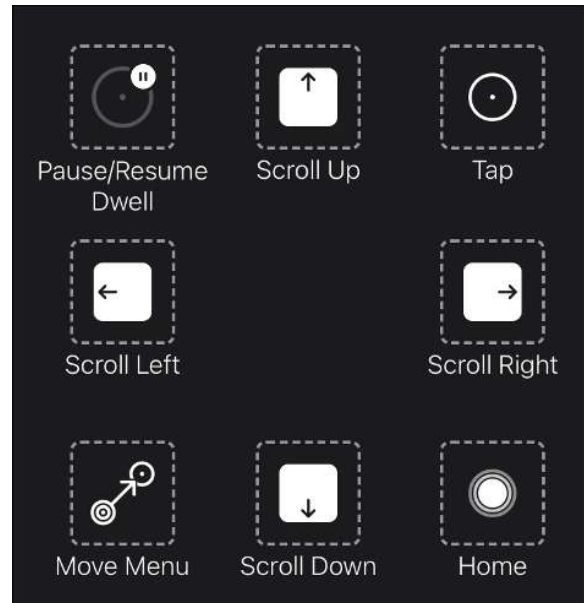
Settu upp Face ID í iPadOS Stillingar > Face ID og aðgangskóði.

## 5.6 Notkun forrita með AssistiveTouch (ef við á)

Þegar þú ert tilbúinn að fara út fyrir samskiptahugbúnaðinn þinn notarðu AssistiveTouch til að fá aðgang að öðrum öppum á iPad þínum. AssistiveTouch augnskoðunarstillingar og hegðun eru frábrugðin þeim sem eru í samskiptahugbúnaðinum þínum, svo þú gætir þurft að gera breytingar í iPad OS Stillingum.



AssistiveTouch valmynd fyrir TD Talk



AssistiveTouch valmynd fyrir TD Snap®

AssistiveTouch valmyndin er leiðsögutæki sem aðgengilegt er fyrir augað sem gerir þér kleift að banka, strjúka, stilla hljóðstyrkinn, skipta á milli forrita og fleira með augunum.



Vertu viss um að skoða Refining Augnstýring spilinn ef þú átt í erfiðleikum með að nota AssistiveTouch.


### 5.6.1 Aðgangur að AssistiveTouch valmyndinni

#### TD Talk

1. Festu augnarráð þitt á skjáinn, á miðja augnstýringuna, eða flötinn í kringum augnstýringuna.



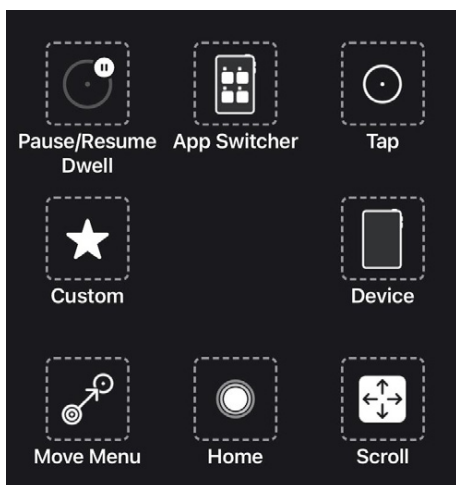
(AssistiveTouch) hnappurinn verður sýnilegur í neðri miðhluta skjásins.

2. Veldu  (AssistiveTouch) hnappinn til að virkja AssistiveTouch.



(AssistiveTouch) hnappurinn verður sýnilegur á skjánum.

3. Veldu  (AssistiveTouch) hnappinn til að opna AssistiveTouch valmyndina.



### TD Snap

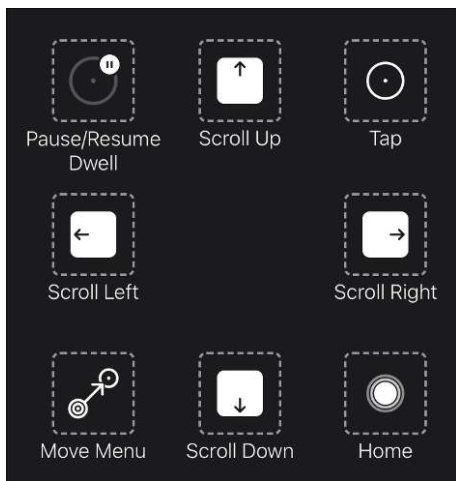
1. Veldu **mælaborðshnappinn** á tækjastikunni.
2. Veldu **Augnstýring (iOS)** hnappinn.
3. Veldu **Ræsa AssistiveTouch** hnappinn.



(AssistiveTouch) hnappurinn verður sýnilegur á skjánum.



4. Veldu (AssistiveTouch) hnappinn til að opna AssistiveTouch valmyndina.



### 5.6.2 Að taka sér hlé þegar þess er þörf

Gerðu hlé á augnmælingunni til að lesa eða hvíla þig og haltu síðan áfram augnaráði þegar þú vilt.

1. Opnaðu AssistiveTouch-valmyndina.  
Fyrir frekari upplýsingar, sjá *5.6.1 Aðgangur að AssistiveTouch valmyndinni, síða 21.*
2. Veldu **Hlé dvalarfókus** til að gera hlé á augnstýringu.



Endurtaktu skrefin til að halda augnstýringu áfram.

### 5.6.3 Notaðu tækið með augunum

Bankaðu og flettu eru fánlegar í AssistiveTouch valmyndinni á efsta stigi. Aðrar snertibendingar eins og Halda og draga, Langa ýta og tvisvar eru að finna undir Sérstökum í AssistiveTouch valmyndinni.

#### Til að skrolla

1. Opnaðu AssistiveTouch valmyndina.

Fyrir frekari upplýsingar, sjá 5.6.1 Aðgangur að AssistiveTouch valmyndinni, síða 21.

2. Það fer eftir samskiptahugbúnaðinum:

Fyrir TD Talk:	Fyrir TD Snap:
1. Veldu <b>Scroll</b> hnappinn úr AssistiveTouch valmyndinni	1. Veldu <b>scroll direction</b> úr AssistiveTouch valmyndinni.
2. Veldu <b>scroll direction</b> .	2. Settu bendilinn þinn á svæðinu á skjánum þar sem þú vilt skrolla.
3. Settu bendilinn þinn á svæðinu á skjánum þar sem þú vilt skrolla.	

AssistiveTouch fellur aftur í Tap eftir að þú framkvæmir aðra aðgerð eins og að gera hlé eða fletta. Þú getur breytt aðgerðinni sem það fellur aftur til eða fjarlæggt það alveg í: **iPad OS Settings > Accessibility > Touch > AssistiveTouch > Fallback Action**.

## 5.6.4 Að færa AssistiveTouch hnappinn

Þú gætir þurft að færa AssistiveTouch hnappinn um skjáinn til að koma honum úr vegi.

1. Opnaðu AssistiveTouch valmyndina.

Fyrir frekari upplýsingar, sjá 5.6.1 Aðgangur að AssistiveTouch valmyndinni, síða 21.

2. Veldu **Færa valmynd** í AssistiveTouch valmyndinni

3. Haltu augnaráði þínu á skjánum þar sem þú vilt að AssistiveTouch valmyndarhnappurinn sé.

## 5.6.5 Að velja viðeigandi forrit

Spyrðu sjálfan þig þessara spurninga þegar þú íhugar öpp til notkunar með augnstýringu.

- Hefur þú hæfileikana (t.d. bankaðu, flettu, ýttu lengi) sem þarf til að nota appið?
- Ef þú hefur ekki tilskilda færni, er appið góð leið fyrir þig til að æfa og byggja upp færni?
- Er appið mjög áhugavert? Þegar þú ert áhugasamur er líklegra að þú vinnur meira og þraukir þegar þú reynir að fá aðgang að erfiðum öppum.
- Eru stillingar í iPad OS eða TD CoPilot sem geta hjálpað til við að gera appið aðgengilegra með augnaráði? Fyrir frekari upplýsingar, sjá *A4.4 Finsnandi Augnstýringu, síða 38*.
- Getur þú stillt stillingar innan appsins til að mæta núverandi hæfileikum þínum? Þetta gæti falið í sér að breyta úr andlitsmynd yfir í landslag, breyta viðbragðstíma eða tímamörkum í leikjum, skipta út flóknum verkefnum (velja og draga) fyrir einfaldari (velja) eða sýna færri valkosti á skjánum.

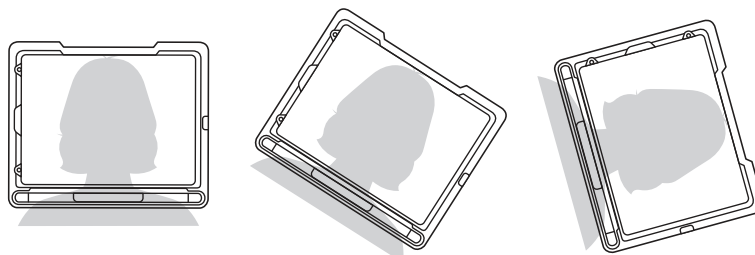
## 5.7 Notkun augnastýringu

Ef við á

TD Pilot tækin starfa af nákvæmni óháð gleraugum, augnlinsum, augnlit eða birtuskilyrðum. Eye tracking gerir þér kleift að stjórna iPad með augunum með AssistiveTouch forritum. AssistiveTouch gerir þér kleift að hafa samskipti við forrit og getur hjálpað til við að skerpa augnupplifunina með ýmsum stillingum

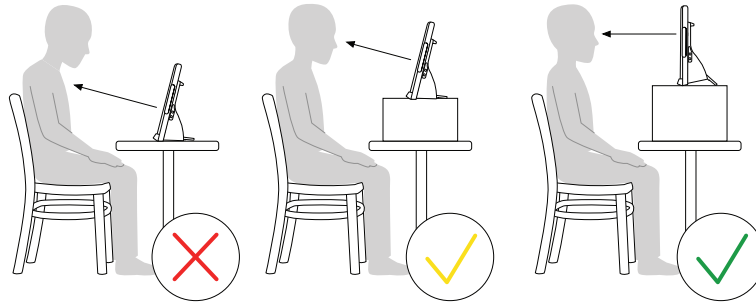
### 5.7.1 Staðsetning

Undirbúðu notandann til að byrja að nota augnstýringu með því að staðsetja hann á þægilegan hátt. Ef þau nota gleraugu skaltu ganga úr skugga um að þau séu með þau og að linsurnar séu hreinar.



Settu TD Pilot á festingarkerfið þitt eða stöðugt yfirborð fyrir framan notandann í eða aðeins undir augnhæð hans í um 65 cm fjarlægð (25,6 tommur).

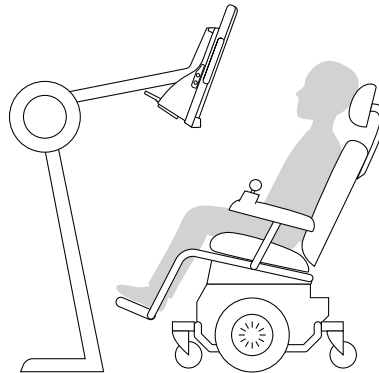
Ef höfuðið er hallað til vinstri eða hægri skaltu halla TD Pilot til að passa. Mikilvægt er að horn yfirborðs skjásins passi við hornið á andliti notandans.



Flestir notendur, þegar þeir sitja við borð eða skrifborð, þurfa að hafa TD Pilot staðsetta ofar en borðyfirborðið. Þú gætir þurft að finnstilla staðsetningu tækisins meðan á kvörðunarskrefunum stendur, sjá 6.1 Kvörðun, síða 28.



Stilltu alltaf stöðu tækisins þannig að hún henti notandanum, ekki öfugt.



Uppsetningarkerfi er besti kosturinn fyrir nákvæma staðsetningu tækja sem auðvelt er að stilla yfir daginn. Nokkrir uppsetningarvalkostir eru í boði, þar á meðal gólffestingar, skrifborðsfestingar og hjólastólafestingar. Farðu á [TobiiDynavox.com](http://TobiiDynavox.com) eða hafðu samband við Tobii Dynavox samstarfsaðila.

## 5.7.2 Ráð til notkunar utandyra

Hér eru nokkur ráð fyrir betri frammistöðu þegar augnstýring er notuð utandyra, sérstaklega í björtu sólarljósi

- Það gæti verið hagkvæmt að endurstilla tæki á mismunandi tímum dags vegna umhverfisbreytinga eins og breytinga á birtu eða flutnings innandyra og utan.
- Notaðu derhúfu eða eitthvað sambærilegt til að varpa skugga á augun. Þetta mun verulega auka afköst augnstýringarinnar.
- Forðastu að fá sólarljós beint á augnmælinn til að ná sem bestri augnstýringu.



Að setja TD Pilot í beinu sólarljósi á heitum degi getur valdið ofhitnun.

## 5.7.3 Rakningarkassi

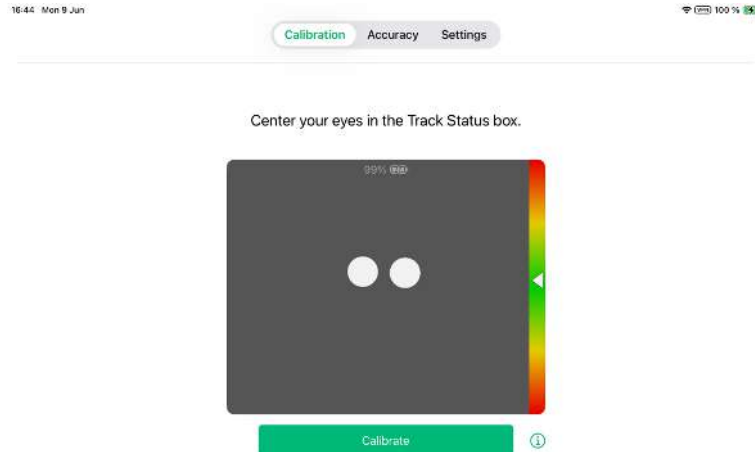
TD Pilot gerir ráð fyrir víðtæku frelsi höfuðhreyfinga. Þegar TD Pilot er rétt stillt og komið fyrir framán notandann, ekki er þörf á frekari stillingum.

TD Pilot framleiðir brautarkassa í fremstu röð í iðnaði með áætluðum stærðum 30 cm × 20 cm × 20 cm / 11,8 tommur × 7,9 tommur × 7,9 tommur (breidd × hæð × dýpt). Rakningarkassinn er ósýnilegur kassi staðsettur um það bil 60 cm (23,5 tommur) beint út frá punkti rétt fyrir ofan miðjan skjáinn.

Við 70 cm (27,5 tommu) leyfir TD Pilot hliðarfrelsi höfuðhreyfinga á svæði sem er um það bil 50 × 36 cm (20 × 14 tommur) eða 35 × 30 cm (13,8 × 11,8 tommur) eftir því hvaða augnspori TD Pilot er búinn. Fyrir frekari upplýsingar, sjá *Viðauki D Tæknilýsingar, síða 43*.

Fyrir betri virkni fyrir Eye tracking, þarf notandinn að hafa að minnsta kosti eitt auga í rakningarkassanum á hverjum tímapunkti.

## 5.7.4 Staða rakningar



**Staða rakningar** aðgerð er notuð til að athuga hvort að notandi sé rétt staðsettur fyrir framan augnstýringuna.

- Augnvísarnir, tveir (2) hvítu punktarnir – tákna augu notandans og hvernig þau eru staðsett í átt að skjánum. Til að ná sem bestum stað ættu augnvísarnir að vera í miðju svarta svæðisins.
- Litríka stíkan til hægri með hvítu örinni — Hversu langt eða nálægt notandinn er staðsettur frá skjánum.
  - If the white arrow is in the middle of the green area of the bar, the user is at the optimal distance from the screen.
  - If the arrow is on the lower part of the bar — move the user closer.
  - If the arrow is on the upper part of the bar — move the user farther away from the device.

1. Veldu eina af eftirfarandi leiðum til að fá aðgang að stöðu rakningar:

- Veldu **Staða rakningar** hnappinn, stöðu 13 í , á tækinu.



- Opnaðu TD CoPilot forritið með því að velja TD CoPilot táknið.

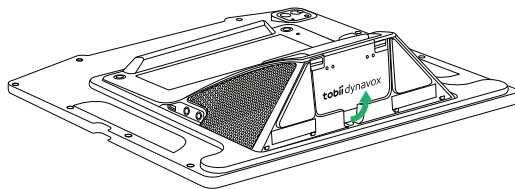
2. Staðsettu notanda.

## 5.8 Notkun stillanlegs standar

TD Pilot kemur með innbyggðum stillanlegum standi, sem gerir notandanum kleift að setja TD Pilot tækið í fleiri stöður fyrir bestu mögulegu Eye tracking.

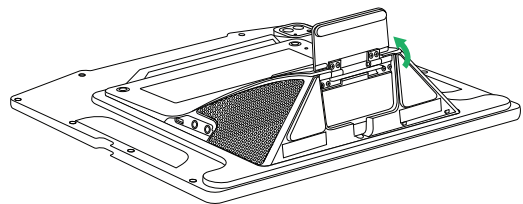
Til að nota stillanlega standinn skaltu fylgja þessum leiðbeiningum:

- 1 Felldu stillanlega standinum út úr stöðu sinni neðst á tækinu.

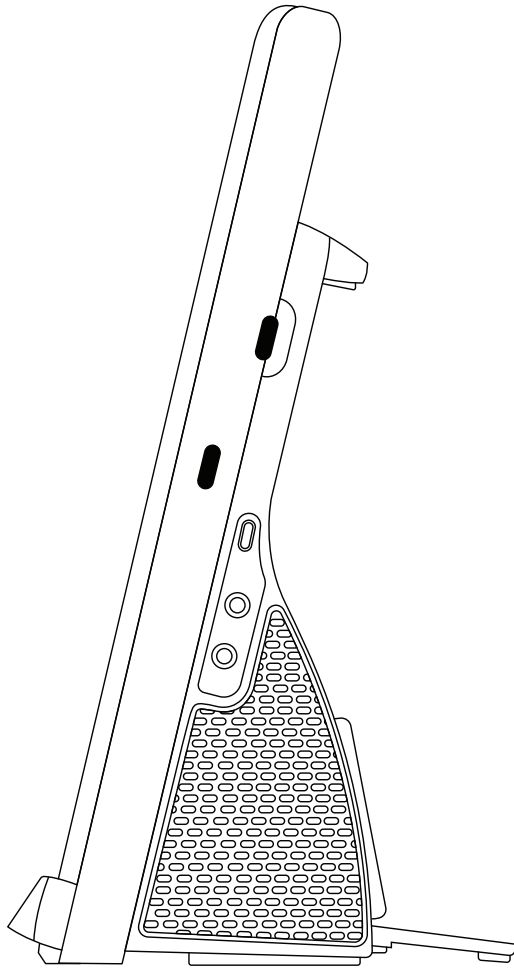


Stillanlegi standurinn er brotinn inn undir botn tækisins.

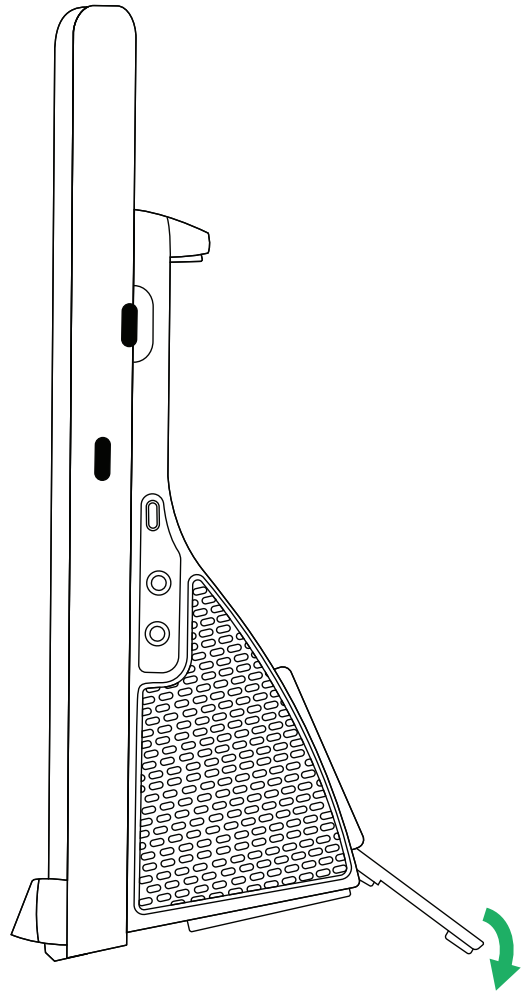
- 2 Veldu í hvaða stöðu á að nota stillanlega standinn.



Snúðu stillanlegu standinu út í æskilega stöðu.



Settu TD Pilot í uppréttri stöðu.



Stilltu hornið á stillanlegu standinum til að láta TD Pilot-ið vera í góðu samræmi við notandann.

## 5.9 Notkun samstarfsgluggans

Samstarfsglugginn mun spegla skilaboðagluggann í TD Snap® eða TD Talk. Fyrir friðhelgi einkalífsins getur notandinn kveikt/slökkt á samstarfsglugganum innan frá TD Snap® eða TD Talk.

Það eru líka aðrir valkostir fyrir samstarfsgluggana sem hægt er að kveikja/slökkva á eins og valkostir fyrir Sýna texta á meðan þú talar og bæta sporbaug á meðan þú skrifar.

## 5.10 Stilling á hljóðstyrk

Til að stilla hljóðstyrkinn skaltu nota Hljóðstyrkstakkann og Hljóðstyrkshnappinn á iPadOS tækinu.



Einnig er hægt að stilla hljóðstyrk í Tobii Dynavox samskiptahugbúnaðinum.



Fyrir TD Talk verður notandinn að nota hljóðstyrkstýringar í stjórnstöð iPadOS.

## 5.11 Endurstilla tækið


Til að endurheimta tækið í verksmiðjustillingar, sjá eftirfarandi upplýsingar:

<b>Tungumál</b>	<b>Tengill</b>
Íslenska	<a href="https://support.apple.com/en-us/108931">https://support.apple.com/en-us/108931</a>
Þýska	<a href="https://support.apple.com/de-de/108931">https://support.apple.com/de-de/108931</a>
Franska	<a href="https://support.apple.com/fr-fr/108931">https://support.apple.com/fr-fr/108931</a>
Spænska	<a href="https://support.apple.com/es-mx/108931">https://support.apple.com/es-mx/108931</a>
Hollenska	<a href="https://support.apple.com/nl-nl/108931">https://support.apple.com/nl-nl/108931</a>
Sænska	<a href="https://support.apple.com/sv-se/108931">https://support.apple.com/sv-se/108931</a>
Norska	<a href="https://support.apple.com/no-no/108931">https://support.apple.com/no-no/108931</a>
Danska	<a href="https://support.apple.com/da-dk/108931">https://support.apple.com/da-dk/108931</a>
Einfölduð kínverska	<a href="https://support.apple.com/zh-cn/108931">https://support.apple.com/zh-cn/108931</a>
Japanska	<a href="https://support.apple.com/ja-jp/108931">https://support.apple.com/ja-jp/108931</a>
Ítalska	<a href="https://support.apple.com/it-it/108931">https://support.apple.com/it-it/108931</a>
Finnska	<a href="https://support.apple.com/fi-fi/108931">https://support.apple.com/fi-fi/108931</a>
Arabíska	<a href="https://support.apple.com/ar-sa/108931">https://support.apple.com/ar-sa/108931</a>
Búlgarska	<a href="https://support.apple.com/bg-bg/108931">https://support.apple.com/bg-bg/108931</a>

# 6 TD CoPilot

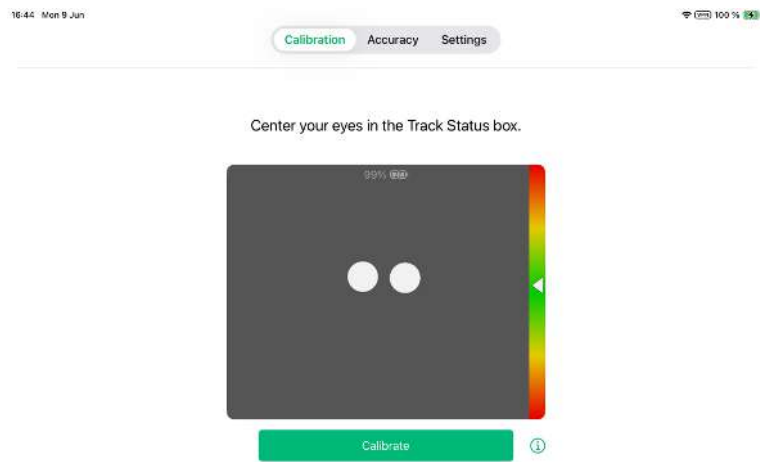
Hægt er að nota TD CoPilot hugbúnaðinn til að kvarða augnmælinn, skilgreina stillingar fyrir kvörðun, athuga endingu rafhlöðunnar á TD Pilot Base osfrv.

Til að fá aðgang TD CoPilot skaltu fylgja þessari aðferð:

1. Veldu TD CoPilot appið, .
2. TD CoPilot opnast.

## 6.1 Kvörðun

Augnstýring í TD Pilot er hægt að kvarða hér.



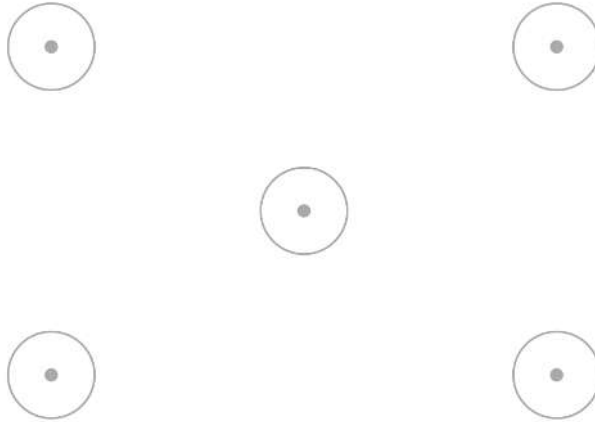
### 6.1.1 Byrjaðu fínstilling

1. Opnaðu **TD CoPilot** appið.
2. Gakktu úr skugga um að notandinn sé rétt staðsettur fyrir framan TD Pilot tækið.  
Fyrir frekari upplýsingar um staðsetningu, sjá [5.7.1 Staðsetning, síða 23](#) og [5.7.4 Staða rakningar, síða 25](#).
3. Veldu **Kvörðun** hnappinn.
4. Fylgdu leiðbeiningunum á skjánum.

## 6.2 Nákvæmni

Á nákvæmni síðunni er hægt að prófa fínstillingu, með fyrirframákveðnum mörkum á síðunni, til að sjá hvort notandi þurfi að endurfínstilla augnstýringu.

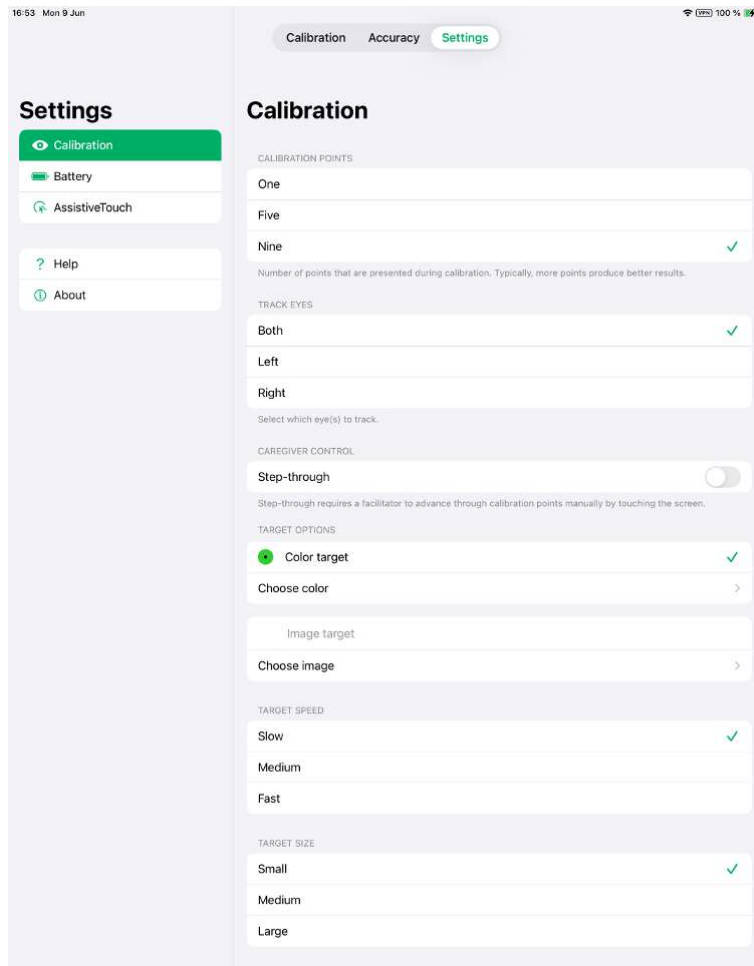
Check the accuracy of your eye gaze by trying to reach each target.



Líttu á hvorn punkt í hvorum hring á skjánum til að sjá hversu nákvæm augnrakning er á því svæði.

## 6.3 Stillingar

### 6.3.1 Kvörðun



#### FÍNSTALLINGAR PUNKTAR

Veldu hversu mörg skotmörk verða notuð til að kvarða augnstýring. Því fleiri kvörðunarpunktur sem notaðir eru, því betri kvörðunarniðurstaða verður:

1. Opnaðu **TD CoPilot** appið.
2. Veldu **Stillingar** hnappinn.
3. Veldu **KVARÐARPUNKTAR**:
  - Einn
  - Fimm
  - Níu (sjálfgefið)

#### REKJA AUGU

Veldu hvaða auga/ augu augnmælingin á að fylgjast með þegar augnstýringu er notuð:

1. Opnaðu **TD CoPilot** appið.
2. Veldu **Stillingar** hnappinn.
3. Veldu **REKJA AUGU – VELDU HVAÐA AUGU TIL AÐ REKJA** ::
  - **Both/Bæði** — Augnstýringin mun rekja bæði augun (fá bestu frammistöðu) (**Sjálfgefið**)
  - **Vinstri** — Augnstýringin mun aðeins rekja vinstra augað.
  - **Hægri** — Augnstýringin mun aðeins rekja hægri augað.

#### STJÓRN UMHYGGJENDA

1. Opnaðu **TD CoPilot** appið.
2. Veldu **Stillingar** hnappinn.
3. Veldu **STJÓRN UMHYGGJENDA:**
  - **Skrefa-aðgerðir** — Kveiktu á **Skrefa-aðgerðir** á til að nota skref-í gegnum kvörðunaraðgerðina.Skref í gegnum gerir leiðbeinanda kleift að fara í gegnum kvörðunarpunkta handvirkt með því að snerta skjáinn.  
(**Sjálfgefið er slökkt**)

#### **MARKMIÐSVALKOSTIR**

Það eru tveir mismunandi markmiðsmöguleikar:

- Litamarkmið
- Myndmarkmið

#### **Veldu lit fyrir litamarkmiðin.**

1. Opnaðu **TD CoPilot** appið.
2. Veldu **Stillingar** hnappinn.
3. Veldu hnappinn Velja lit.
4. Veldu litinn.

Veldu myndina fyrir myndamarkmiðin

1. Opnaðu **TD CoPilot** appið.
2. Veldu **Stillingar** hnappinn.
3. Veldu hnappinn Velja mynd.
4. Veldu myndina úr myndunum þínum.

#### **MARKHRAÐI**

Veldu hvaða hraða skotmörkin eiga að hreyfast yfir skjáinn við kvörðun.

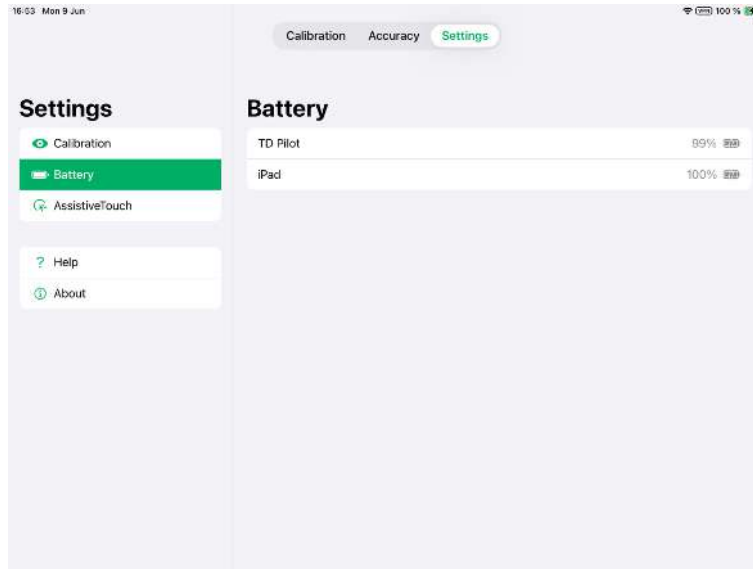
1. Opnaðu **TD CoPilot** appið.
2. Veldu **Stillingar** hnappinn.
3. Veldu **MARKHRAÐA:**
  - **Hægt (sjálfgefið)**
  - **Meðal**
  - **Hratt**

#### **MARKMIÐSTÆRÐ**

Veldu stærð skotmarkanna þegar þau hreyfast yfir skjáinn við kvörðun.

1. Opnaðu **TD CoPilot** appið.
2. Veldu **Stillingar** hnappinn.
3. Veldu **MARKSTÆRÐ:**
  - **Lítið (sjálfgefið)**
  - **Meðal**
  - **Stórt**

### 6.3.2 Rafhlöður



Til að sjá stöðu TD Pilot rafhlöðunnar:

1. Opnaðu **TD CoPilot** appið.
2. Veldu **Stillingar**.
3. Veldu **Rafhlaða**



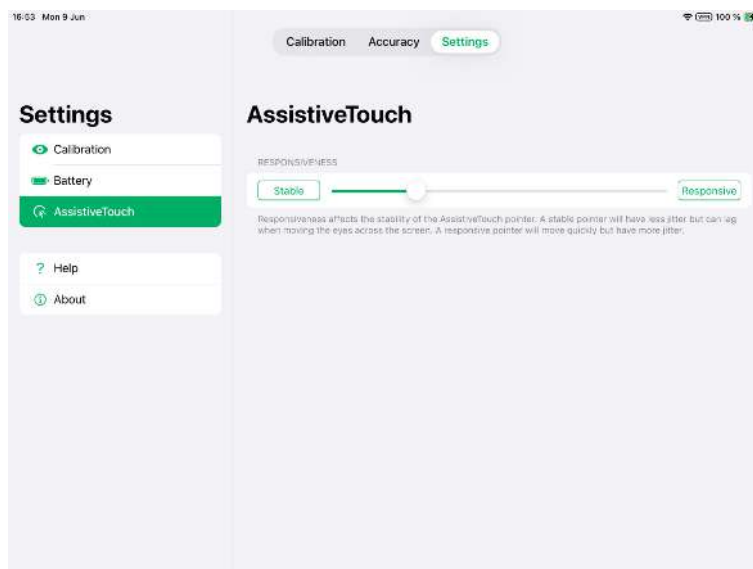
Skýringar á táknum:

- Rafhlöðutákn = Keyrir á rafhlöðu
- Rafhlöðutákn með eldingu = Hleðsla
- Ótengdur = TD Pilot slökkt eða USB snúru aftengd



Rafhlaða iPad má einnig sjá efst til hægri á iPad (eða í búnaði).

### 6.3.3 Assistive Touch

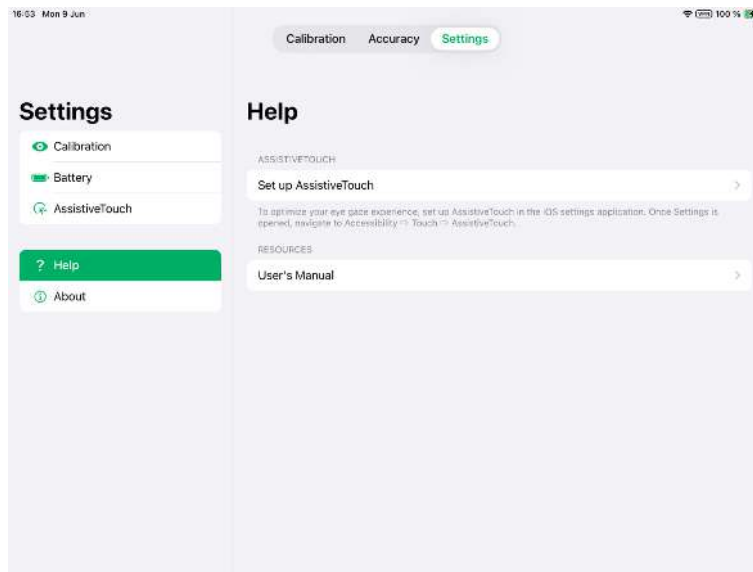


VIÐBRÖGÐUN

Svörun hefur áhrif á stöðugleika AssistiveTouch bendillsins. Stöðugur bendill mun hafa minna titring en getur seinkað þegar augun eru færð yfir skjáinn. Móttækilegur bendill hreyfist hratt en hefur meiri kipp.

1. Opnaðu **TD CoPilot** appið.
2. Veldu **Stillingar**.
3. Veldu **Assistive Touch**
4. Veldu **Stöðugt** eða **Móttækilegt** hnappana til að stilla **SVAR**-stigið á milli **Stöðugt** og **Móttækilegt**.

### 6.3.4 Hjálp ?



Þessi síða veitir upplýsingar um hvert á að fara til að hámarka augnaráðsupplifunina og hvar er að finna notendahandbókina.

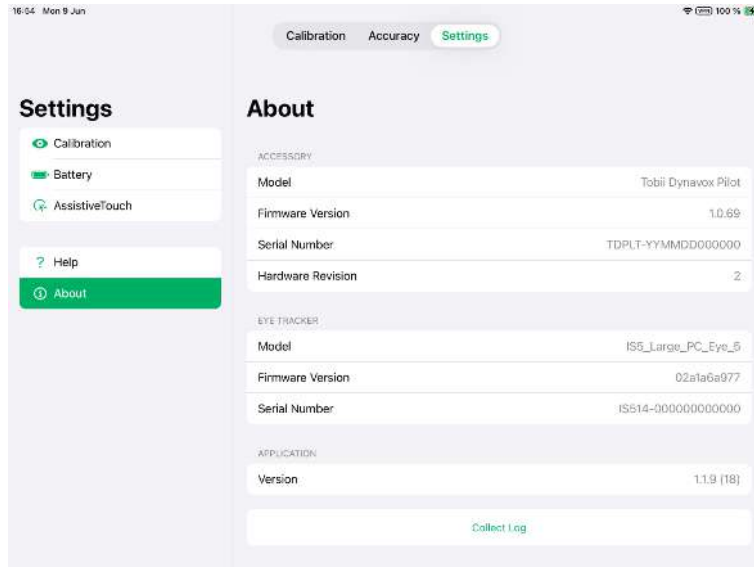
#### ASSISTIVETOUCH

- Veldu **Settu upp AssistiveTouch** hnappinn til að fara í iPadOS stillingarnar.

#### TILFÖNG

- Veldu **Notendahandbók** hnappinn til að opna User's Manual sem PDF á iPadOS tækinu.

## 6.3.5 Um



Til að fá nákvæmar upplýsingar um TD Pilot og augnstýring;

1. Opnaðu **TD CoPilot** appið.
2. Veldu **Stillingar**.
3. Veldu **Um**.

Til að safna annálum fyrir TD Pilot og augnstýring:

1. Opnaðu **TD CoPilot** appið.
2. Veldu **Stillingar**.
3. Veldu **Um**.
4. Veldu **Safna annálum** hnappinn.

# 7 Umhirða vöru

## 7.1 Hiti og rakastig

### 7.1.1 Almenn notkun - notkunar hitastig

TD Pilot geymist best í þurrum aðstæðum við stofuhita. Ráðlögð gildi fyrir hitastig og rakastig fyrir tækið eru sem hér segir:

- Stofuhiti: 0°C til 35°C (32°F to 95°F)
- Raki: 10% til 95% @40 (104°F)(engin rakapétting á tækinu)
- Loftþrýstingur: 70 kPa til 106 kPa (525 mmHg to 795 mmHg)

### 7.1.2 Flutningur og geymsla

Ráðlegt er að tækið sé ekki flutt eða geymt í hita eða raka sem fellur utan eftirfarandi gilda:

- Hiti: -20°C til 45°C (-4°F til 113°F)
- Raki: 10% til 95% @40 (104°F)(engin rakapétting á tækinu)
- Loftþrýstingur: 70 kPa til 106 kPa (375 mmHg to 795 mmHg)

TD Pilot er ekki vatnsheldur eða fullkomlega vatnsheldur. Tækið ætti ekki að vera þar sem er mjög rakt eða blautt. Ekki setja tækið ofan í vatn eða annan vökva. Passið að ekki hellist vökvi á tækið, sérstaklega ekki á tengisvæðum án I/O hlífanna á sínum stað.

Tækið er skráð sem IP-flokkur IP54.



IP flokkspassinn fyrir tæki eingöngu, með I/O hlífum á sínum stað. Millistykkisstilling er ekki innifalin.

## 7.2 Hreinsun á tækinu

1. Fyrir hreinsun, slökkvið alveg á tækinu.
2. Takið tækið úr sambandi.
3. Fjarlægjið allar snúrur.
4. Þurrkaðu yfir alla ytri fleti með því að nota 70 prósent ísóprópýlalkóhólþurrku, 75 prósent etýlalkóhólþurrku eða Clorox sóttþreinsunarþurrku fyrir sýkingarvörn.
5. Leyfið tækinu að þorna náttúrulega.
6. Einnig þarf að sóttþreinsa alla fylgihluti á sama hátt.
7. Ef að rákóttar leifar eru eftir þrif, þússið skjáinn með mjúkum, þurrum klút.
8. Fargið öllum notuðum hreinsivörum almennilega.



Ekki nota úðavörur beint á tækið þar sem að þær geta gegnumbleytt tækið sem getur orsakað óæskilega rakamyndun inni í einingunni.

Ekki dýfa tækinu í neinn vökva.

Ekki nota neitt skordýraeitur á tækinu.

## 7.3 Uppstilling

Notið einungis festingar sem mælt er með af endursöluaðila á staðnum eða sölufulltrúa og passið upp á að þær séu festar og hertar samkvæmt leiðbeiningunum. Ekki leggja tækið á óstöðug og/eða ójöfn yfirborð.

## 7.4 Flutningur á TD Pilot tækinu

Aftengið allar snúrur úr TD Pilot þegar haldið er á tækinu.

Þegar þú flytur tækið vegna viðgerða, flutnings eða ferðalaga, skaltu nota umbúðirnar sem það kom í og tryggja að slökkt sé á TD Pilot tækinu.



Ráðlagt er að passa upp á umbúðirnar sem komu með TD Pilot.

Ef skila þarf tækinu til Tobii Dynavox vegna ábyrgðartengdra vandamála eða viðgerðar, er betra að nota upphaflegar eða samskonar umbúðir til að flytja það í. Flestir flutningsaðilar krefjast að minnsta kosti 5 sm þykks lags af umbúðaefni utan um tækið.

**Athugaðu:** Vegna reglna frá Joint Commission, þarf að farga öllu umbúðaefni þ.m.t. kössum sem sendir eru til Tobii Dynavox.

## 7.5 Rafhlöðunum fargað

Ekki farga rafhlöðunum með almennu heimilis- eða skrifstofusorpi. Fylgdu gildandi reglum um förgun á rafhlöðum.

## 7.6 Tækinu fargað

Ekki farga TD Pilot tækinu með almennu heimilis- eða skrifstofusorpi. Fylgdu gildandi reglum um förgun á rafmagns- og rafeindabúnaði.

# Viðauki A Aðstoð, ábyrgð, þjálfunargögn og úrræðaleit

## A1 Notandapjónusta

Ef þig vantar aðstoð skaltu hafa samband við fulltrúa á staðnum eða Aðstoð í Tobii Dynavox. Til þess að fá aðstoð jafn skjótt og auðið er, skaltu passa að þú hafir aðgang að TD Pilot og, ef hægt er, nettengingu. Þú ættir líka að geta gefið upp raðnúmer tækisins, sem þú finnur undir stillanlegum standi á TD Pilot Base.

Frekari upplýsingar og hjálparefni færðu á Tobii Dynavox heimasíðunni [www.tobiidynavox.com](http://www.tobiidynavox.com).

## A2 Ábyrgð

Lestu Manufacturer's Warranty paper included in the package.



iPads sem keyptir eru ásamt TD Pilot falla ekki undir þessa framleiðandaábyrgð



Tobii Dynavox ábyrgist ekki að hugbúnaðurinn í TD Pilot muni uppfylla þín skilyrði, að virkni hugbúnaðarins verði án truflana eða gallalaust, eða að allar hugbúnaðarvillur verði lagaðar.



Tobii Dynavox ábyrgist ekki að TD Pilot muni uppfylla kröfur viðskiptavinar, að virkni TD Pilot verði án truflana, eða að TD Pilot verði laust við villur eða aðra galla. Viðskiptavinurinn gerir sér grein fyrir því að TD Pilot muni ekki virka fyrir alla einstaklinga og í öllum ljós aðstæðum.

Lestu þessar notandaleiðbeiningar vandlega áður en þú notar tækið. Ábyrgðin er aðeins í gildi ef tækið er notað í samræmi við þessar notandaleiðbeiningar. Að taka í sundur TD Pilot Base ógildir ábyrgðina.



Ráðlagt er að passa upp á umbúðirnar sem komu með TD Pilot.

Ef skila þarf tækinu til Tobii Dynavox vegna ábyrgðartengdra vandamála eða viðgerðar, er betra að nota upphaflegar eða samskonar umbúðir til að flytja það í. Flestir flutningsaðilar krefjast að minnsta kosti 5 sm þykks lags af umbúðaefni utan um tækið.

**Athugaðu:** Vegna reglna frá Joint Commission, þarf að farga öllu umbúðaefni þ.m.t. kössum sem sendir eru til Tobii Dynavox.

## A3 Þjálfunargögn



Ekki er þörf á sérstakri þjálfun fyrir örugga og árangursríka notkun á helstu rekstraraðgerðum TD Pilot.

Tobii Dynavox býður upp á fjölda af þjálfunargögnum fyrir TD Pilot vörurnar og tengda samskiptavörur. Þú getur fundið þau á Tobii Dynavox vefsíðu, [www.tobiidynavox.com](http://www.tobiidynavox.com), þar á meðal byrjendaleiðbeiningar, vefnámskeið og Hugbúnaðarþjálfunarkort. TD Pilot Byrjunarhandbókin og hugbúnaðarþjálfunarkort eru afhent með TD Pilot tækinu.

## A4 Úrræðaleitar leiðbeiningar

### A4.1 Ef TD Pilot ræsir ekki

Tengdu aflgjafann og bíddu í nokkrar mínútur til að leyfa hleðslu áður en þú reynir að kveikja á tækinu aftur. Ef tækið ræsir sig ekki rétt skaltu hafa samband við þjónustuver. Sjá *A1 Notandapjónusta*, síða 37 fyrir upplýsingar um tengiliði.

## A4.2 Hvernig framkvæmi ég enduræsinguna á TD Pilot?

Haltu inni aflhnappi tækisins í 10 sekúndur. Með því að gera það mun slökkna á tækinu óháð því hvað það var að gera. Til að kveikja aftur á því skaltu ýta augnablik á aflrofann og tækið mun ræsast og kvikna á því.



Þetta mun ekki endurstilla iPadOS tækið; það verður að gera sem sérstakt skref.

Ef tækið ræsir sig ekki rétt skaltu hafa samband við þjónustuver. Sjá *A1 Notandabjónusta, síða 37* fyrir upplýsingar um tengiliði.

## A4.3 Hvernig get ég sagt hvort TD Pilot Base sé tengdur við iPadOS tækið?


Í iPadOS farðu til: **Stillingar > Almennar > Um**.

Ef kveikt er á TD Pilot Base og rétt tengt við iPad ættirðu að sjá Tobii Dynavox Pilot nálægt botninum.

## A4.4 Fínsnandi Augnstýringu

Ef þú átt í erfiðleikum með að nota augnstýring með TD Pilot, gæti þessi listi yfir algeng vandamál og lausnir hjálpað þér. Prófaðu eina eða fleiri af lausnunum, þar sem stundum leiðir samsetning til að leysa vandamálið með góðum árangri.

Mál	Lausn
Augnstýring greinir ekki augu.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Be sure TD Pilot is charged and powered on.</li><li>• Make sure AssistiveTouch is enabled, see 5.5.2 <i>Uppsetning AssistiveTouch, síða 19</i>.</li><li>• Verify that the cable connecting the TD Pilot device to the iPad is securely plugged in .</li><li>• Check positioning of device and person.</li><li>• Review information on glare from glasses</li></ul>
Nákvæmni er ekki góð.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check positioning of device and person, then recalibrate.</li><li>• Review solutions for problems noted below. More than one may apply.</li></ul>
Nákvæmni versnar með tímanum.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Recalibrate. Remember to check positioning before doing so.</li><li>• Look away or close eyes for a moment to refocus.</li><li>• Decrease brightness of display: <b>iPad OS Settings &gt; Display &amp; Brightness</b></li><li>• Increase the text size to make text-based targets larger: <b>iPad OS Settings &gt; Display &amp; Brightness &gt; Text Size</b></li><li>• See "Experiencing eye strain or dryness" below.</li></ul>
Glampi frá gleraugum virðist trufla.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Clean glasses.</li><li>• Limit or eliminate light coming from behind the person using the device.</li><li>• If the user wears multifocal lenses, try repositioning the device to take advantage of the portion of the lens meant for computer use.</li></ul>
Svörun bendills seinkar.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Increase Responsiveness setting: <b>TD CoPilot Settings &gt; AssistiveTouch</b></li></ul>
Erfiðleikar við að halda inni í nægan tíma.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Shorten dwell time:<ul style="list-style-type: none"><li>– <i>Assistive Touch</i>: <b>iPad OS Settings &gt; Accessibility &gt; Touch &gt; AssistiveTouch &gt; Dwell Control Seconds</b></li><li>– <i>TD Talk Keyboard Buttons</i>: <b>TD Talk &gt; Settings &gt; Keyboard</b></li><li>– <i>TD Talk Non-KeyBoard Buttons</i>: <b>TD Talk &gt; Settings &gt; Activation</b></li><li>– <i>TD Snap Global</i>: <b>Edit &gt; User &gt; Access Method &gt; Selection Type &gt; Dwell Time</b></li><li>– <i>TD Snap for Specific Buttons</i>: <b>Edit &gt; Select button(s) &gt; Access Method &gt; Dwell Time Turn off Match User settings &gt; Dwell Time</b></li></ul></li></ul> <p> Adjusting dwell time in iPadOS Settings affects AssistiveTouch only. Adjusting dwell time in TD Talk or TD Snap affects your communication software only.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Increase Movement Tolerance: <b>iPad OS Settings &gt; Accessibility &gt; Touch &gt; AssistiveTouch</b></li><li>• Decrease Responsiveness setting: <b>TD CoPilot Settings &gt; AssistiveTouch</b></li></ul>

Mál	Lausn
Val gerist of hratt eða óvart.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lengthen dwell time: <ul style="list-style-type: none"> <li>Assistive Touch: iPad OS Settings &gt; Accessibility &gt; Touch &gt; AssistiveTouch &gt; Dwell Control Seconds</li> <li>TD Talk Keyboard Buttons: TD Talk &gt; Settings &gt; Keyboard</li> <li>TD Talk Non-Keyboard Buttons: TD Talk &gt; Settings &gt; Activation</li> <li>TD Snap Global: Edit &gt; User &gt; Access Method &gt; Selection Type &gt; Dwell Time</li> <li>TD Snap for Specific Buttons: Edit &gt; Select button(s) &gt; Access Method &gt; Dwell Time &gt; Turn off Match User settings &gt; Dwell Time</li> </ul> </li> </ul> <p> Adjusting dwell time in iPadOS Settings affects AssistiveTouch only. Adjusting dwell time in TD Talk or TD Snap affects your communication software only.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Decrease Movement Tolerance: iPad OS Settings &gt; Accessibility &gt; Touch &gt; AssistiveTouch</li> </ul>
Bendillinn er stökkur eða rekur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Decrease Responsiveness setting: TD CoPilot Settings &gt; AssistiveTouch</li> <li>Remove color from the Pointer: iPad OS Settings &gt; Accessibility &gt; Pointer Control &gt; Color</li> <li>Adjust the size of the Pointer: iPad OS Settings &gt; Accessibility &gt; Pointer Control</li> </ul>
Get ekki séð bendarinn.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Modify the size and color of the Pointer to make it stand out: iPad OS Settings &gt; Accessibility &gt; Pointer Control</li> </ul>
AssistiveTouch valmyndarhnappur truflar eða truflar athyglina.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Move the AssistiveTouch Menu button on the screen.</li> <li>Decrease Idle Opacity of the AssistiveTouch Menu button: iPad OS Settings &gt; Accessibility &gt; Touch &gt; AssistiveTouch</li> </ul>
Tilfinning fyrir ferðaveiki.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reduce Brightness of screen: iPad OS Settings &gt; Display &amp; Brightness</li> <li>Remove color from Pointer: iPad OS Settings &gt; Accessibility &gt; Pointer Control</li> <li>Enable Reduce Motion setting: iPad OS Settings &gt; Accessibility &gt; Motion</li> <li>Enable Prefer Cross-Fade Transitions setting: iPad OS Settings &gt; Accessibility &gt; Motion</li> </ul>
Upplifir áreynslu í augum eða þurrki.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Take breaks.</li> <li>Reduce Brightness: iPad OS Settings &gt; Display &amp; Brightness</li> <li>Increase text size: iPad OS Settings &gt; Display &amp; Brightness &gt; Text Size</li> <li>Consult physician.</li> </ul>
Augu hreyfast ekki saman (strabismus).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Identify the stronger eye and calibrate with that eye only.</li> <li>Consult physician.</li> </ul>
Ósjálfráðar augnhreyfingar (nystagmus).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reposition the device to see if there is an area in the visual field in which nystamoid movement decreases.</li> </ul>

# Viðauki B Fylgni upplýsingar



Er TD Pilot CE-merkt í samræmi við Reglugerð (ESB) 2017/745 (MDR) og uppfyllir viðeigandi samræmd staðla og almenn öryggis- og frammistöðukröfur (GSPR).

## B1 FCC yfirlýsing

Þetta tæki uppfyllir Hluta 15 af reglum FCC. Notkun fellur undir eftirfarandi tvö skilyrði: (1) þetta tæki má ekki valda skaðlegum truflunum, og (2) þetta tæki verður að móttaka hverskonar truflanir, þ.m.t. truflanir sem gætu valdið óæskilegri notkun.



Breytingar sem eru ekki sérstaklega samþykktar af Tobii Dynavox gætu ógilt heimild notanda til að nota búnaðinn undir FCC reglum.

### B1.1 Fyrir P15B búnað

Þessi búnaður var prófaður og lýstur uppfylla mörk fyrir stafrænt tæki í B-flokki, í samræmi við hluta 15 af reglum FCC. Þessum mörkum er ætlað að gefa eðlilega vernd gegn skaðlegum truflunum í uppsetningu á heimili. Þessi búnaður myndar, notar og getur sent frá sér útvarpsbylgjur og, ef hann er ekki settur upp og notaður í samræmi við leiðbeiningar, getur valdið skaðlegum truflunum á útvarpsamskiptum.

Engu að síður, er engin ábyrgð tekin á að truflun komi ekki upp við tiltekna uppsetningu. Ef þessi búnaður veldur skaðlegum truflunum á útvarps- eða sjónvarpsmóttöku, sem hægt er að sjá út með því að slökkva og kveikja á búnaðinum, er notanda ráðlagt að reyna að lagfæra truflanirnar með einum eða fleiri af eftirfarandi ráðstöfunum:

- Snúa móttökulofnnetinu eða setja það á annan stað.
- Auka aðskilnað á milli búnaðarins og móttakarans.
- Tengja búnaðinn við innstungu á annarri æð en móttakarinn er tengdur við.
- Hafa samband við smásöluaðila eða reyndan útvarps/sjónvarps tæknimann og fyrir aðstoð.

### B1.2 Fyrir flytjanlegan búnað

FCC RF yfirlýsing um geislun:

1. Þennan sendi má ekki samnýta eða nota í sameiningu við annað loftnet eða annan sendi.
2. Þessi búnaður uppfyllir geislunar takmörk FCC RF sett fram fyrir skefjalaust umhverfi. Þetta tæki var prófað fyrir dæmigerðar handaaðgerðir með tækið í beinni snertingu við líkamann til hliðar við tækið. Til að viðhalda fylgni við FCC RF geislunar takmörkunarfylgni, forðist beint augnsamband við loftnetið þegar það er að útvarpa.

## B2 CE yfirlýsing

Þessi vara er CE-merkt sem aukabúnaður við lækningatæki í samræmi við Reglugerð (ESB) 2017/745 (MDR) og uppfyllir viðeigandi almennar öryggis- og frammistöðukröfur (GSPR).

## B3 Tilskipanir og staðlar

TD Pilot uppfyllir eftirfarandi Tilskipanir:

- Reglugerð um lækningatæki (EU) 2017/745
- Lágspennu tilskipanir 2014/35/EU
- Rafsegulþol (EMC) tilskipun 2014/30/EU
- RoHS2 tilskipun 2011/65/EU
- WEEE tilskipun 2012/19/EU
- Reach Directive 2006/121/EC, 1907/2006/EC Annex 17
- ISO 14971:2019
- ISO 13485:2016

TD Pilot Tækið hefur verið prófað til að uppfylla IEC/EN 60601-1 Ed 3.1, IEC/EN 62368-1, ISO 14971:2019 og aðra viðeigandi staðla fyrir fyrirhugaða markaði.

# Viðauki C Upplýsingar um stöðu LED

Tafla 3: LED upplýsingar

Staða		Merking		
LED	Rafmagnsbreytir tengdur?	TD Pilot kraftur	TD Pilot rafhlaða	iPad rafhlaða
SLÖKKVA	NEI	SLÖKKVA	Óþekkt	
SLÖKKVA	JÁ		Hlaðið	Óþekkt
BLÁR	(JÁ)		Hleður	Óþekkt
PULSINGAR BLÁTT	(JÁ)	KVEIKJA	Hleður	
PULLING GRÆNT	JÁ		Hlaðið	
PULLING GRÆNT	NEI		Losun	
RAUÐUR	-	BILL		

# Viðauki D Tæknilýsingar

## D1 Tæki


Vera fyrirmynd	TD Pilot
Gerð	TD Pilot
Stýrikerfi	Apple iPadOS
CPU	Apple M4 örgjörvi (9 kjarna örgjörvi) eða nýrri
Geymsla	256 GB
Skjáupplausn	2752 x 2064
Skjástærð	13"
Skjár að aftan	480 x 128 pixlar
Umfang (BxHxD) TD Pilot	30,4 x 25,5 x 9,0 cm 12,0 x 10,0 x 3,5 tommu
Þyngd TD Pilot	2,11 kg 4,65 pund
Hljóðnemi	1xMíkrafónn
Hátalarar	2 x 10 W lokaðir kassahátalarar
Tengi	1 x Thunderbolt/USB 4 (iPadOS-tæki) 1 x USB-C 2 x 3,5 mm Switch tengi fyrir rofa, (Pin out fyrir mónó kló: Hlíf = Venjuleg jörð, Tip = Merki 1 x 3,5 mm" Heyrnartólstengi (stereo) með tengigreiningu 1x USB-C afltengi
Hnappar	1 x Efri hnappur (iPadOS-tæki) 1 x Hljóðstyrkur upp/niður (iPadOS-tæki) 1x Straumur á 1 x Ástand brautar
Bluetooth®	Bluetooth 5.3
Augnstýring (valfrjálst)	Tobii IS5TDL eining
Áætlaður endingartími	5 ár
Dæmigerður meðalnotkunartími rafhlöðu	~10 hours
Hleðslutími rafhlöðu	Maximum 4 h
Skrifborðsstandur	Innbyggt
Stuðningur við festingarkerfi	Tobii Dynavox QR millistykki fyrir Daessy og REHAdapt
Rafmagn	15 V jafnstraumur, 3 A, 45 W eða 20 V jafnstraumur, 3 A, 60 W rafbreytir
IP flokkur	IP54 Passi fyrir tæki eingöngu, með I/O hlífum á sínum stað. IP22 Án I/O-hlífða.

## D2 Sprennubreytir

Hlutur	Tilgreining
Vörumerki	Tobii Dynavox

Hlutur	Tilgreining
Framleiðandi	MEAN WELL Enterprise Co., Ltd
Fyrirmyndarheiti	NGE60-TD
Metið inntak	100-240Vac, 50/60Hz, 1.5-0.8A
Metið framleiðsla	5V/9V/12V/15V/20Vdc, 3A, 60W max
Úttakstengi	USB type C

### D3 Rafhlöðupakki

Hlutur	Tilgreining	Athugasemd
Rafhlöðutækni	Li-Ion hleðslurafhlaða með gasmæli (SMBus v1.1 tengi)	
Hólf	6× NCR18650GA	
Stærð rafhlöðupakka	71,28 Wh	Upphafleg stærð, nýr rafhlöðupakki
Nafnspenna	10,8 Vdc, 6600mAh	
Hleðslutími	Hámark 4 klst.	Hleður frá 10 til 90%
Líftími hleðslu	300 hleðslur	Lágmark 75% eftir af upphaflegri afkastagetu
Leyfilegt rekstrarhitastig	0 – 45 °C, 45-85%RH	Hleðsluástand
	20 – 60 °C, 45-85%RH	Losunarástand
Hitastig við geymslu	20 – 35 °C, 45-85%RH	1 ár
	20 – 40 °C, 45-85%RH	6 mánuðir
	0 – 45 °C, 45-85%RH	1 mánuður
	20 – 50 °C, 45-85%RH	1 vika
Geymslutími <sup>1</sup>	Hámark 6 mánuðir @ hleðsla ≥ 40%	 Ekki geyma rafhlöðupakka í langan tíma með minna en 40% hleðslustigi.

1. Mælt er með því að rafhlaðan sé ekki geymd í tækinu ef ekki er ætlunin að nota tækið innan 6 mánaða. Ef rafhlaðan er fjarlægð mun rafhlaðan ekki tæmast eins hratt og þegar hún er geymd í tækinu.

### D4 Augnstýring

Ef uppsett

Tæknilysingar	Tobii IS5TDL eining
Vinnufjarlægð	45 — 95 cm 20 — 37 tommur
Frelsi höfuðhreyfinga <sup>1</sup> (Breidd x Hæð)	~20 × 20 cm (7,9 × 7,9 tommur) @ 50 cm frá skjá ~35 × 35 cm (13,8 × 13,8 tommur) á milli 65 - 80 cm frá skjá
Staðsetning	
Fjarlægð (frá skjá)	45 — 95 cm (20 — 37 tommur)
Stærð rakningarkassa (breidd × hæð)	20 × 20 — 35 × 35 cm (7.9 × 7.9 — 13.8 × 13.8 tommur)
Hugbúnaður rakningarkassa	50 cm(19,7")
Gagnatíðni augntillits	33 Hz
Sýnatíðni augntillits	133 Hz
Augnstýringartækni	Myndbandsbundin sjónaldurs- og glæruspeglunar augnstýringar með dökkum og björtum sjáaldurs lýsingar stillingum.
Notkun utandyra möguleg	Já

Tæknilýsingar	Tobii IS5TDL eining
<b>Fínstilling notanda</b> (fyrri rakningarkraftur)	>98%
<b>Greinir augntillit</b> Samskipti > 30Hz	98% fyrir 95% af þýðinu <sup>2</sup>
<b>Hittni augntillits</b> Yfir 95% af þýðinu <sup>3</sup>	<1.58 gráður
<b>Nákvæmni augntillits</b> Yfir 95% af þýðinu <sup>3</sup>	<0.2°
<b>Hámarks hraði höfuðhreyfinga</b> Augnstaða	40 sm/s (15,7 in/s)
Gögn augntillits	10 sm/s (3.9 in/s)
<b>Hámarks halli höfuðs</b>	25°
<b>Hámarks geig, halli</b>	25°
<b>Gagnaflæði og gagnatíðni</b> Biðtími augntillits	17 ms
Endurheimt augntillits	0 ms
<b>Uppsetning</b>	Innbyggt
<b>Rafmagn</b>	Innbyggt
<p>1. Frelsi höfuðhreyfinga lýsir rýminu fyrir framan mælingarbúnaðinn þar sem notandinn verður að hafa að minnsta kosti annað augað. Tölurnar eru tilgreindar samsíða/hornrétt á yfirborði skjásins.</p> <p>2. Prófpýðið útilokaði þá sem myndu nota leiðréttingargleraugu með +5,00 díóptri eða hærri eða þjást af augnsjúkdómi.</p> <p>3. Hittnistig og nákvæmni yfir hlutfall af þýði tölur koma frá víðtækum prófunum á fulltrúa alls þýðisins. Við höfum nýtt hundruð þúsunda greiningarmynda og framkvæmt prófanir á um það bil 800 einstaklingum með mismunandi aðstæður, sjón, þjóðerni, hversdagsryk, bletti eða lýti í kringum augun, með augu úr fókus o.s.frv. Þetta hefur skilað sér í mun öflugri og afkastameiri augnmælingarupplifun og mun raunsærri framsetningu á raunverulegri frammistöðu hjá öllum þýðinu, ekki bara í stærðfræðilega „tilvalinni“ atburðarás.</p> <p>„Fullkomnar“ gráðutölur eru fyrri staðlar mælingarnákvæmni og hittni, sem koma áður frá Tobii og núna frá öllum augnstýringar samkeppnisaðilum. Þó að „fullkomnar“ tölur séu gagnlegar til að fá almenna tilfinningu fyrir samanburði á gæðum og frammistöðu, eiga þær ekki við um raunverulega notkun á sama hátt og hittnistig og nákvæmni yfir hlutfall þýðis tölur byggðar á yfirgripsmiklum prófunum á allskonar fulltrúum alls þýðisins.</p>	

# Viðauki E Leiðbeiningar og yfirlýsing framleiðanda

Hér að neðan eru upplýsingar um snúrur veittar til EMC tilvísunar

Kapall	Hámark lengd snúru	Skjöldur/óvarin	Númer	Kapalflokkun
AC rafmagnssnúra	0,9 m	Óvarið	1 Still	Rafstraumur
DC rafmagnssnúra	1,65 m	Skjöldur	1 Still	Jafnstraumur
Tvær snúrur með rofahnappi	1,44 m	Skjöldur	1 Still	Merki
USB snúru	0,26 m	Skjöldur	1 Still	Merki

## Mikilvægar upplýsingar um rafsegulsamhæfi (EMC)

Þessi rafmagnslækningatæki þarfnast sérstakra varúðarráðstafana varðandi rafsegulfræðilega spennu (EMC) og eru tekin í notkun samkvæmt upplýsingum um EMC í notendahandbókinni. Búnaðurinn er í samræmi við þennan IEC 60601-1-2:2014+A1:2020 staðal bæði hvað varðar ónæmi og útgeislun. Engu að síður þarf að gæta sérstakra varúðarráðstafana:

- Búnaðurinn sem hefur enga NADKOMNANDI AFKOMA er ætlaður til notkunar í heilsugæsluumhverfi heima.
- **VAROITUS:** Forðast skal notkun þessa búnaðar við hlið eða staflað með öðrum búnaði vegna þess að það gæti leitt til óviðeigandi notkunar. Ef slík notkun er nauðsynleg skal fylgjast með þessum búnaði og öðrum búnaði til að ganga úr skugga um að hann virki eðlilega“.
- Notkun á aukahlutum, transducers og snúrum öðrum en þeim sem framleiðandi þessa búnaðar tilgreinir eða útvegar gæti leitt til aukinnar rafsegulgeislunar eða minnkaðs rafsegulónæmis þessa búnaðar og leitt til óviðeigandi notkunar.
- **VAROITUS:** Færanlegan RF fjarskiptabúnað (þar á meðal jaðartæki eins og loftnetssnúru og ytri loftnet) ætti ekki að nota nær en 30 cm (12 tommur) frá einhverjum hluta TD Pilot, þar með talið snúrur sem framleiðandi tilgreinir. Annars gæti rýrnun á frammistöðu þessa búnaðar leitt til þess.“
- **VAROITUS:** Ef notkunarstaðurinn er nálægt (t.d. innan við 1,5 km frá) AM-, FM- eða sjónvarpsútsendingarloftnetum, áður en þessi búnaður er notaður, skal athuga hvort hann virki eðlilega til að tryggja að búnaðurinn haldist öruggur með tilliti til rafsegultruflana allan áætlaðan endingartíma.

**YFIRLÝSING:** Til notkunar hans hefur búnaðurinn þráðlausa samskiptaaðgerð, hann inniheldur RF sendi og móttakara, 2,4 GHz, púlsmótun.

**YFIRLÝSING:** Búnaðurinn er hannaður samhæfur við hátíðni skurðaðgerðarbúnað; ástandið felur í sér vinnu eða biðstöðu í nálægð við hátíðniskurðarbúnað.

Tafla 4: EMI samræmistafla - Losun

Fyrirbæri	Fylgni	Rafsegulfræðilegt umhverfi
RF losun	CISPR 11 Hópur 1, B-flokkur	Heimilis heilsugæsluumhverfi
Harmónísk bjögun	IEC 61000-3-2 Class A	Heimilis heilsugæsluumhverfi
Spennasveiflur og flökt	IEC 61000-3-3 samræmi	Heimilis heilsugæsluumhverfi

Tafla 5: EMS samræmistafla — girðingarhöfn

Fyrirbæri	Grunn EMC staðall	Ónæmispróf stig
		Heimilis heilsugæsluumhverfi
Rafstöðueiginleiki	IEC 61000-4-2	±8 kV snerting ±2kV, ±4kV, ±8kV, ±15kV loft
Geislað RF EM sviði	IEC 61000-4-3	10 V/m 80MHz-2.7GHz 80% AM við 1kHz
Nálægðarreitir frá þráðlausum RF fjarskiptabúnaði	IEC 61000-4-3	Vísað til töflu

Fyrirbæri	Grunn EMC staðall	Ónæmispróf stig
		Heimilis heilsugæsluumhverfi
Máltíðni segulsvið	IEC 61000-4-8	30A/m 50Hz eða 60Hz

Tafla 6: EMS samræmistafla — Nálægðarreitir frá þráðlausum RF fjarskiptabúnaði

Próftíðni (MHz)	Band (MHz)	Ónæmispróf stig
		Heimilis heilsugæsluumhverfi
385	380-390	Púlsmótun 18Hz, 27V/m
450	430-470	FM, $\pm 5$ kHz frávik, 1kHz sinus, 28V/m
710	704-787	Púlsmótun 217Hz, 9V/m
745		
780		
810		
870	800-960	Púlsmótun 18Hz, 28V/m
930		
1720		
1845	1700-1990	Púlsmótun 217Hz, 28V/m
1970		
2450	2400-2570	Púlsmótun 217Hz, 28V/m
5240	5100-5800	Púlsmótun 217Hz, 9V/m
5500		
5785		

Tafla 7: EMS samræmistafla — Inntak a.c. krafthöfn

Fyrirbæri	Grunn EMC staðall	Ónæmispróf stig
		Heimilis heilsugæsluumhverfi
Rafmagnshraðir skammar/sprungur	IEC 61000-4-4	$\pm 2$ kV 100 kHz endurtekningartíðni
Bylgjur Lína til línu	IEC 61000-4-5	$\pm 0,5$ kV, $\pm 1$ kV
Leiðartruflanir af völdum RF sviða	IEC 61000-4-6	3V, 0,15 MHz - 80 MHz 6 V í ISM böndum og radióáhugamannaböndum á milli 0,15 MHz og 8 0MHz 80% AM við 1 kHz
Spennulækkarir	IEC 61000-4-11	0% $U_T$ ; 0,5 hringrás Við 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° og 315°
		0% $U_T$ ; 1 hringrás og 70% $U_T$ ; 25/30 hleðslur Einfasa: við 0°
Spennufluflanir	IEC 61000-4-11	0% $U_T$ ; 250/300 hleðslur

Tafla 8: EMS samræmistafla — Merkjainntak/úttakshlutir port

Fyrirbæri	Grunn EMC staðall	Ónæmispróf stig
		Heimilis heilsugæsluumhverfi
Leiðartruflanir af völdum RF sviða	IEC 61000-4-6	3V, 0,15 MHz - 80 MHz 6 V í ISM-bánd og amatørradiobánd mellom 0,15 MHz og 80 MHz 80% AM við 1 kHz

## Viðauki F Samþykktur aukabúnaður

Lýsing	Vera fyrirmynd	Hlutanr
TD Pilot Straumbreytir (aflgjafi)	NGE60-TD	1000769
Rafhlöðupakki	TDBW1	13000162
Aðeins augnstýring fyrir TD Pilot	Tobii IS5L eining	520223

Fyrir upplýsingar um nýjasta samþykktu aukabúnaðinn fyrir Tobii Dynavox tækið, farið á [www.TobiiDynavox.com](http://www.TobiiDynavox.com) vefsíðu eða hafið samband við Tobii Dynavox endursöluaðila á staðnum.

# Viðauki G Staðbundnir vottunarsamstarfsaðilar

Eftirfarandi fyrirtæki eru samstarfsaðilar fyrir staðbundnar vottanir okkar í sínum löndum.

## Tengiliðaupplýsingar:

### Viðurkenndur fulltrúi Sviss

Beratung assistive Technologien

Chamstrasse 33

8934 Knonau

Sviss

+41 44 597 50 55

SOLUCIONES EN TECNOLOGÍA ADAPTADA MEXICO

S.A DE C.V

Av. Rio Mixcoac 164 Col. Acacias Del Valle Deleg

Benito Juarez. CP. 03240

Mexíkó

+1-800-344-1778

Höfundarréttur © Dynavox Group AB (Publ). Ekki eru allar vörur og þjónustur fáanlegar á öllum mörkuðum. Tæknilysingar geta breyst án fyrirvara. Öll vörumerki eru í eigu hlutaðeigandi eiganda.

## Stuðningur fyrir Tobii Dynavox tækið þitt

### Fáðu hjálp á netinu

Sjáðu vörusértækar stuðningssíður fyrir Tobii Dynavox tæki þitt. Hún inniheldur dagréttar upplýsingar um vandamál og ábendingar og ráð sem tengjast vörnunni. Finndu stuðningssíður okkar á netinu á: <https://www.tobiidynavox.com/pages/product-support>

### Hafðu samband við lausnaráðgjafa þinn eða endursöluaðila

Sérðu með spurningar eða vandamál varðandi vöruna, skaltu hafa samband við lausnaráðgjafa Tobii Dynavox eða heimilaðan endursöluaðila. Þeir hafa mesta þekkingu á persónulegri uppsetningu þinni og eiga þess vegna best með að hjálpa þér með ábendingum og þjálfun í notkun vörunnar. Tengiliðaupplýsingar færðu hjá <https://www.tobiidynavox.com/pages/contact-us>.